

ALGÉRIE - CICR

**L'Algérie représente un «ancrage de stabilité» dans la région**

Page 4



L'Algérie représente un «ancrage de stabilité» dans une région marquée par l'instabilité politique et sécuritaire, a souligné hier à Alger, la vice-présidente du Comité international de la Croix-Rouge (Cicr), M<sup>me</sup> Christine Beerli, relevant l'existence d'un «partenariat stratégique» entre les deux parties.

**ENVIRONNEMENT**  
**L'Algérie et les Etats-Unis conviennent d'élargir leur partenariat**

Page 28

## LE TRAIN ALGER-THÉNIA DÉRAILLE

# Un mort et 70 blessés La dérive folle du «33»

Après s'être enquis de l'état des blessés, le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, a insisté sur la nécessité de mettre en place rapidement une commission d'enquête pour déterminer les causes de l'accident de train survenu hier matin à la gare d'Hussein-Dey (Alger) faisant un mort (une femme de 55 ans) et 65 blessés, selon un bilan des services de la Protection civile de la wilaya d'Alger. Le train Alger-Thénia a déraillé vers 8h10 à quelque 150 mètres de la gare d'Hussein-Dey.

Page 3



**M. Sellal insiste sur la nécessité de déterminer rapidement les causes de l'accident**

Une personne âgée de 55 ans est décédée et 70 autres ont été blessées dans le déraillement du train électrique de 8 heures «Alger-Thénia», à quelque 150 m de la gare d'Hussein-Dey, indique un bilan définitif de la Protection civile.

**LUTTE CONTRE LA VIOLENCE**

**Le ministère de la Communication s'implique**

Page 4

TRANSPORT

**TASSILI AIRLINES**

**Alger-Strasbourg-Alger  
Alger-Marseille-Alger  
à partir du 13 novembre**

Page 9



**SANTÉ**

**CANCERS**

**Bientôt dépistables par un simple test sanguin**

Pages 14-15

CULTURE

**CONSTANTINE**

**44 poétesses au 7<sup>e</sup> Festival culturel national de la poésie féminine**

Page 16

**FOOTBALL**

**SÉTIF**

**Le trophée africain chez Koussim, l'ancien «baroudeur» de l'Entente de Sétif**

Page 25

**GENDARMERIE NATIONALE**

**Des pièces archéologiques volées saisies dans 4 wilayas de l'est du pays**

Page 9

## Météo



## Régions Nord : 15° à Alger

Temps relativement froid et nuageux avec localement averses de pluies notamment vers les régions Centre et Est. Tendance à l'amélioration par l'Ouest à partir de l'après-midi et soirée. Les vents seront généralement modérés. La mer sera peu agitée à agitée.

## Régions Sud : 28° à Tamanrasset

Temps relativement froid et nuageux sur le Sahara Central, les Oasis et le Sahara Oriental avec localement activité pluvio-orageuse. Ailleurs, temps généralement voilé. Les vents seront modérés avec soulèvements de sable locaux.

Max Min

Alger	15°	11°
Oran	20°	16°
Annaba	14°	12°
Béjaïa	16°	12°
Tamanrasset	28°	03°

## Horaires des prières

Jeudi 13 Moharram 1436

Fajr	05:37
Dohr	12:33
Asr	15:33
Maghreb	18:02
Isha	19:22

CONSEIL DE LA NATION  
séance plénière  
ce matin

Le Conseil de la nation se réunira ce matin en séance plénière consacrée aux questions orales, a indiqué hier mercredi un communiqué du Conseil. Les questions concernent les secteurs de l'Intérieur, des Finances, de l'Agriculture, des Ressources en eau, de l'Enseignement et de la Santé.

## MDN

Exercice ce matin sur  
la lutte contre la pollution  
maritime

Le ministère de la Défense nationale organisera ce matin un exercice de simulation de lutte contre la pollution maritime «Polmar Algérie 2014».

SAMEDI 8 NOVEMBRE  
À HASSI MESSAOUD  
2<sup>e</sup> Conférence  
régionale du RND

Dans le cadre de conférences régionales programmées par le parti au profit des élus locaux, le président du Rassemblement national démocratique (RND), M. Abdelkader Bensalah, présidera samedi 8 novembre à 9h à la salle Redmed à Hassi Messaoud, wilaya de Ouargla, les travaux de la deuxième réunion régionale des élus des wilayas du Sud Est du pays (Illizi, Laghouat, Djelfa, Ghardaïa, Ouar-



glia et El Oued). Cette rencontre portera sur le rôle des APC dans le développement local et sur l'interactivité des élus du RND avec les populations locales.

## COMMUNICATION

Hamid Grine à Ouargla  
aujourd'hui

Le ministre de la Communication, Hamid Grine, effectue aujourd'hui une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Ouargla.



## DEMAIN À 9H30

## Rencontre TAJ-FFS

Dans le cadre de concertations entre les deux formations politiques, le président du parti de TAJ, le D<sup>r</sup> Amar Ghoul, reçoit demain vendredi 7 novembre à 9h30 au siège national du parti sis à Ain Allah, Delly Ibrahim, Alger, une délégation du parti du Front des forces socialistes FFS.

CE MATIN À SÉTIF  
Foire des sociétés  
de Sonelgaz

Le président directeur général (P-DG), de Sonelgaz, présidera ce matin à 9h au Palais des Expositions Maâbouda de Sétif, l'ouverture de la Foire des sociétés de Sonelgaz. L'événement se poursuivra jusqu'au 8 novembre.



## SUICIDE, CE PROBLEME DE SANTE PUBLIQUE

CE MATIN À LA SALLE IBN  
ZAYDOUNConférence  
historique sur  
le 1<sup>er</sup> Novembre 54

À l'occasion de la célébration du 60<sup>e</sup> anniversaire du déclenchement de la lutte de Libération nationale et sous l'égide du ministre des Moudjahidine le musée du Moudjahid en collaboration avec l'Office Riad El Feth, organise ce matin à 9h, à la salle Ibn Zaydoun, une conférence historique qui sera animée par des professeurs universitaires et des personnalités historiques.

CE SOIR À OUED KORICHE  
Layali El Andalous

Sur initiative de l'établissement Arts et Culture de la wilaya d'Alger, la première édition de «Layali El Andalous», ouvre ses portes ce soir à partir de 20h30 au centre culturel Oued Koriche à Alger. Plusieurs soirées sont programmées tout au long de cette manifestation qui se poursuivra jusqu'au 27 novembre, par une pléiade d'associations musicales, pour créer une ambiance qui sera fortement appréciée par les mélomanes et les amateurs de l'art andalou, et ce afin de préserver ce riche héritage.

JUSQU'AU 11 NOVEMBRE À SÉTIF  
4<sup>e</sup> Festival  
international culturel  
du samaâ soufi

La 4<sup>e</sup> édition du Festival international culturel du samaâ soufi (chant spirituel) se déroule actuellement à la maison de la culture Houari-Boumediène de Sétif. Le festival qui se poursuivra jusqu'au mardi 11 novembre 2014 verra la participation de troupes de madihs soufi algériennes et 12 autres troupes étrangères.

MARDI 11 NOVEMBRE  
À L'AURASSI«Journées  
de l'entreprise  
algérienne»

Sous le haut patronage du président de la République, M. Abdelaziz Bouteflika, le Forum des chefs d'entreprise mardi 11 novembre 2014 à 8h30, à l'hôtel El Aurassi, la troisième édition des «Journées de l'entreprise algérienne» sur le thème : «Les normes, outil de promotion et de protection de la production nationale». En proposant ce débat sur le thème de la normalisation, le FCE souhaite contribuer à une prise de conscience collective sur les enjeux liés à la normalisation dans tous les processus de développement économique moderne.

CHAMBRE ALGÉRO-ALLEMANDE  
DE COMMERCEConférence le 11 novembre  
sur l'autoconsommation  
des énergies renouvelables

La Chambre algéro-allemande de commerce et d'industrie (AHK Algérie), organise avec le soutien du ministère fédéral allemand de l'Economie et de l'Energie, une conférence consacrée au partenariat algéro-allemand dans le domaine de l'autoconsommation des énergies renouvelables dans l'industrie et l'agriculture. La rencontre se déroulera mardi 11 novembre à partir de 8h à l'hôtel El Djazair.

## SILA 2014

Conférences demain sur:  
«L'édition et la distribution»

Le Salon international du livre d'Alger (Sila 2014), abritera demain vendredi 07 novembre, deux conférences qui porteront sur «L'édition et la distribution». De 10h à 12h au Pavillon central, conférence avec les représentants des éditions ANEP, Barzakh, Casbah, Dar El Waiy, ENAG, El Ikhtilef, Tazaghart et Thala, intitulée «Editeur entre élan et contraintes». De 14h30 à 16h, conférence avec les représentants des distributeurs Ait Mouloud Etablissement, Chidif, Dar El Othmania, EDIF 2000, ENAG et Palais du livre, intitulée «Distribuer, diffuser : de grands enjeux».



# ACCIDENT DU TRAIN ALGER-THÉNIA



## Sellal insiste sur la nécessité de déterminer rapidement les causes de l'accident

Le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, a insisté sur la nécessité de mettre en place rapidement une commission d'enquête pour déterminer les causes de l'accident de train survenu hier matin à la gare d'Hussein-Dey (Alger) faisant un mort (une femme de 55 ans) et 65 blessés, selon un bilan des services de la Protection civile de la wilaya d'Alger. Le train Alger-Thénia a déraillé vers 8h10 à quelque 150 mètres de la gare d'Hussein-Dey.

Après s'être enquis de l'état des blessés, M. Sellal a insisté sur la nécessité de mettre en place rapidement une commission d'enquête pour déterminer les causes du drame.

● Le directeur général de la Sntf, Yassine Djabbalah, a tenu à rassurer les voyageurs quant à la reprise de l'activité normale des trains dès l'après-midi.

Les blessés ont été secourus et évacués vers plusieurs hôpitaux (Mustapha-Pacha, Parnet et Kouba), selon le chargé de la communication de la Protection civile, le lieutenant Sofiane Bakhti.

## 93 blessés ont reçu des soins au CHU Mustapha Pacha



Le directeur général de l'hôpital Mustapha Pacha, Rabah Bara, a affirmé hier, que les services d'urgences de cet établissement ont accueilli à 93 blessés dans l'accident survenu suite au déraillement d'un train à Hussein Dey précisant que 40 d'entre eux avaient quitté la structure après avoir reçu les soins nécessaires.

Le responsable a expliqué à la presse qu'un blessé a été placé en réanimation et que son état était stable. Le chauffeur du train figure parmi les blessés admis aux urgences de l'hôpital, a encore fait savoir son premier responsable.

Les services de l'hôpital ont publié une liste nominative des blessés admis dans cette structure sanitaire. Le dernier bilan de la Protection civile concernant l'accident provoqué par le déraillement du train au niveau de la gare ferroviaire d'Hussein Dey, Alger, fait état d'une personne décédée.

## LA DÉRIVE FOLLE DU «33»

Une personne âgée de 55 ans est décédée et 70 autres ont été blessées hier matin dans le déraillement du train électrique de 8 heures «Alger-Réghaïa», à quelques 150 m de la gare d'Hussein-Dey, indique un bilan définitif de la protection civile.



## Un mort et 70 blessés

Un précédent bilan des mêmes services faisait état d'une personne décédée, une femme, et 63 blessés, dont au moins cinq dans un état grave.

Le «bilan définitif (de cet accident) est de une personne décédée et 70 autres blessées», indique un communiqué de la protection civile, qui précise que les blessés ont été «évacués vers les hôpitaux Mustapha-Pacha et Nafissa Hamoud (ex-Parnet)».

La protection civile a déployé des moyens de secours spécifiques aux cas de désincarcération «et de prise en charge des blessés et pour secourir les

voyageurs coincés dans les wagons», ajoute le communiqué. Le directeur de l'hôpital Mustapha Pacha Rabah Bara a de son côté affirmé à l'APS que les quatre derniers blessés, parmi les 93 admis à la suite de cet accident, «sont sortis» en milieu d'après-midi.

À la suite de cet accident, le Premier ministre Abdelmalek Sellal, accompagné du ministre de la Santé, de la Population et de la réforme hospitalière, Abdelmalek Boudiaf, s'était rendu sur les lieux pour s'enquérir sur place des causes de l'accident et de l'état de santé des blessés. Le train électrique Alger-Thénia devait être ai-

guillé à hauteur de la gare d'Hussein Dey pour laisser passer le rapide Alger-Oran. Pour des raisons qu'une commission d'enquête mise en place va déterminer, les trois voitures du train «33» Alger-Thénia ont déraillé 10 minutes après sa sortie de la gare centrale d'Alger.

Tout le trafic ferroviaire entre Alger-Oran-Constantine et Annaba est interrompu, indique dans un communiqué la Sntf.

Le train «33» a été acquis et mis en circulation en 2008, selon une source proche de la direction générale de la Sntf.

## Scènes de panique à la gare d'Hussein-Dey

«J'ai vu quelqu'un qui avait le visage en sang, des gens affolés qui couraient dans un état second, des femmes hébétées» à la gare de Hussein-Dey, raconte Nabila, quelques instants après le déraillement du train Alger-Thénia de 8 heures.

Le spectacle est hallucinant: deux voitures, la 104 et la 126 du train assurant la ligne urbaine Alger-Thénia, très fréquentée par les étudiants se rendant aux universités de Bab Ezzouar, Blida et à Boumerdes notamment sont emboîtées l'une sur l'autre, la seconde très inclinée vers la droite.

Le déraillement du train électrique N°33 de 8 heures Alger-Thénia a fait selon un bilan provisoire une personne décédée, trouvée pratiquement «sous une voiture, le corps déformé», selon des témoins, et 93 blessés pris en charge au niveau du CHU Mustapha Pacha.

La protection civile a fait état de son côté d'un bilan provisoire de 63 blessés évacués et une personne décédée.

Sur place, les trois voitures du train N°33 étaient disloquées, en forme de «X», en travers la voie. Les câ-



bles électriques jonchaient la voie où étaient également éparpillés des morceaux des voitures accidentées, dont l'une était éventrée, sur toute sa largeur. Seule la troisième voiture, le dernier compartiment, a été e par ce déraillement. Derrière, le rapide Alger-Oran, qui devait passer en priorité, a été stoppé dans sa course en extrêmes.

### Carambolage sur la voie

«Le train de banlieue Alger-Thénia devait être aiguillé à quelque 150 m de la gare d'Hussein-Dey, une légère déviation pour permettre au rapide Alger-Oran, fonctionnant au diesel, de passer en priorité. Ce dernier

train ne devait pas s'arrêter à la gare de Hussein-Dey», explique un cadre de la Sntf. L'accident, «pour des raisons que l'enquête va déterminer, s'est produit au moment de l'aiguillage. La voiture de tête est sortie de la voie, et a été heurtée de plein fouet par la seconde voiture», raconte le même responsable à l'APS.

Les équipes techniques de la Sntf et une commission d'experts qui sera mise dans les toutes prochaines heures selon les recommandations du Premier ministre Abdelmalek Sellal, devraient déterminer les causes exactes de cet accident, très rare et le seul à être enregistré jusqu'à

présent en gare dans la wilaya d'Alger.

«Nous allons d'abord examiner les données du tachymètre du train» pour en savoir un peu plus sur ce déraillement, explique un responsable de l'exploitation à la Sntf sous couvert d'anonymat. À la différence des avions qui ont deux enregistreurs de vol (boîtes noires, Flight data recorder et Voice Cockpit recorder), les trains ont un tachymètre de circulation et de fonctionnement des moteurs et des bogies.

Le déraillement du «33» Alger-Thénia, s'est produit juste sous la bretelle de l'autoroute menant vers Kouba et Bir Mourad Raïs. La circulation automobile était très difficile sur ce tronçon, ainsi que sur l'Avenue de l'ALN, parallèle à la voie ferrée.

● Tout le trafic ferroviaire, à la suite de cet accident, est «interrompu» entre Alger/Oran/Annaba et Constantine, a indiqué dans un communiqué la SNTF. «Il devrait reprendre progressivement demain», selon un cadre de la Sntf.

APS

ALGÉRIE - CICR

# L'Algérie représente un «ancrage de stabilité» dans la région

**L'Algérie représente un «ancrage de stabilité» dans une région marquée par l'instabilité politique et sécuritaire, a souligné mercredi à Alger, la vice-présidente du Comité international de la Croix rouge (CICR), M<sup>me</sup> Christine Beerli, relevant l'existence d'un «partenariat stratégique» entre les deux parties.**

«L'Algérie joue un rôle très important et représente un ancrage de stabilité dans une région marquée par l'instabilité politique et sécuritaire. Nous avons un partenariat stratégique aussi bien avec le gouvernement algérien qu'avec le Croissant-Rouge algérien (C-RA), a affirmé la représentante du Cicr, dans une conférence de presse animée au terme de sa visite en Algérie. Interpellée sur la gestion du flux migratoire en provenance des Etats subsahariens vers l'Algérie, Mme Beerli a affirmé la «disponibi-

lité» du Comité à «venir en aide» au CRA, si ce dernier en exprimait le besoin et ce, dans un esprit de «complémentarité» et non pas de «compétitivité».

Abordant, par ailleurs, le volet des droits de l'Homme, la conférencière a soutenu les «énormes progrès» fournis par l'Algérie depuis la réforme pénitentiaire entamée en 2003 et ce, aussi bien s'agissant des conditions de détention que celles de la garde à vue. «Nous avons fait part de ce constat aux différentes autorités du pays auxquelles nous avons proposé un accompagnement pour le renforcement de l'Etat de droit dans les prisons», a ajouté M<sup>me</sup> Beerli, relevant la volonté du Cicr de «poursuivre les discussions structurées» à ce sujet. Une sollicitation à laquelle les autorités compétentes «ont répondu favorablement», a fait savoir sa vice-présidente, insistant sur le critère de «confidentialité» qui caractérise les missions de l'organisation humanitaire et ce, comme un «une valeur en soi» pour davantage



de «progrès» à l'avenir. Evoquant, par ailleurs, les missions du Cicr dans les zones de conflits et de guerres, M<sup>me</sup> Beerli a cité notamment les interventions du comité au Mali, Libye, Syrie et Irak pour venir en aide aux populations les plus affectées par les conséquences de l'instabilité politique et sécuritaire y prévalant. «Ce sont autant d'inter-

ventions qui nous octroient une expérience étendue en situations de conflits et que nous proposons d'échanger avec le gouvernement algérien», a observé la conférencière, déplorant la «violation» du droit international par des Etats et des groupes armés, à l'origine de ces troubles dramatiques.

«Ce ne sont pas des guerres tra-

ditionnelles et nous essayons d'intervenir dans ces pays en formant les différents corps de sécurité aux principes du droit international, mais également les groupes armés. Néanmoins, le Cicr ne peut résoudre politiquement ces conflits, autrement il ne serait plus une organisation humanitaire mais politique», a conclu M<sup>me</sup> Beerli.

## CONFÉRENCE DE CONSENSUS NATIONAL Le PLJ appuie l'initiative du FFS

Le Parti de la liberté et de la justice (PLJ) a exprimé son appui à l'initiative du Front des forces socialistes (FFS) relative au projet de la tenue d'une conférence de consensus national.

Dans un communiqué rendu public mercredi au lendemain d'une rencontre entre le président du PLJ, Mohamed Saïd, et le Premier secrétaire du FFS, Mohamed Nebbou, le PLJ a exprimé son «souci» de réunir le «maximum de conditions» pour l'aboutissement de cette initiative. Il a appelé, à cet égard, à «tirer bénéfice de tous les efforts politiques déployés tant dans le cadre des consultations présidentielles relatives à la révision de la Constitution qu'au sein des forces représentées par l'instance de concertation et de suivi de l'opposition». L'étape actuelle exige, selon le PLJ, de «dépasser les tendances à l'autoritarisme et au leadership pour favoriser la réalisation d'un consensus politique (...) considéré comme «primordial». Il s'agit, a-t-on souligné, de «favoriser un rassemblement qui demeure la voie la plus efficace et la plus sûre vers la construction d'un front intérieur en mesure de préserver la cohésion sociale, l'unité nationale, de consolider les acquis démocratiques et de combattre les fléaux de la corruption et de la déchéance morale, tout en protégeant le pays contre les retombées des situations de trouble vécues dans les pays environnants». Lors de la rencontre entre les délégations des deux partis, «des éclaircissements ont été donnés sur certains aspects de l'initiative du FFS pour la tenue d'une conférence nationale avec la participation de représentants des partis politiques, du Pouvoir et de la société civile». L'objectif étant de «reconstruire un consensus national pour aplanir les divergences sur les voies et les solutions à retenir pour relever les défis et ouvrir la voie vers l'édification d'un Etat de droit tout en préservant l'unité nationale». Le PLJ se dit, en outre, persuadé que le changement «passe nécessairement par la conviction partagée de tous les acteurs que les problèmes du pays se règlent par consensus et que l'édification d'un Etat régi par le droit et la morale, est une responsabilité collective qui incombe à tout patriote quelle que soit sa position».

## LUTTE CONTRE LA VIOLENCE

### Le ministère de la Communication s'implique

Le ministère de la Communication a annoncé mercredi le lancement officiel, jeudi à Ouargla, d'une «vaste campagne» de sensibilisation citoyenne contre toutes les formes de violence qui s'étalera sur quatre semaines et visera à travers un «dispositif choc» à promouvoir un comportement non violent au sein de la société.

«Cette campagne est une première en son genre, de par la nature et la force de son déploiement, mais aussi et surtout de par la forte adhésion de tous les ressorts de la société», lit-on dans un document du ministère de la Communication détaillant les actions à mener pour porter ce message aux citoyens. La campagne «Agissons sans violence» repose sur des actions de sensibilisation réparties à travers différents

canaux porteurs comme les médias audiovisuels, les réseaux sociaux et l'affichage public», a-t-on expliqué.

Ainsi, seront diffusés trois films TV «choc» qui racontent en 30 secondes trois formes de violence dans la société : «La violence urbaine, la violence routière et la violence conjugale», selon le document, ajoutant que «chacun de ces films se situe quelques secondes seulement après l'acte fatal», invitant l'auteur de cet acte à revenir en arrière pour éviter ses «conséquences dramatiques».

Il est prévue également une campagne Radio, articulée autour de quatre spots, trois d'entre eux «complètent l'approche» des films TV et le quatrième illustre «l'autre voix» à travers un texte mettant en valeur «des bénéfices d'un vivre ensemble

dont on prend soin», précise-t-on.

Il est prévu, en outre, le lancement d'un double affichage, destiné à «amplifier l'impact et stimuler la mémorisation».

La première campagne d'affichage souhaite «heurter pour donner à réfléchir», à travers quatre visuels pour quatre formes de violences différentes qui «montrent cet instant de suspension où tout va basculer. L'intensité du visuel est amplifiée par les accroches textuelles qui décrivent la conséquence fatale qui va survenir de ces actes, explique-t-on encore. La seconde campagne vise à «stimuler positivement la conscience collective» et pour ce faire, «sept célébrités (artistiques et sportives) ont accepté de prêter leur image» invitant les citoyens par une

affiche à se connecter sur Facebook à la page «lahnabinatna» pour participer en ligne au «plus grand défi solidaire algérien contre la violence», indique-t-on. Autre approche, le recours à la vidéo pour recueillir les réactions comportementales et verbales des citoyens à travers des caméras cachées face aux conséquences de la violence. Le ministère a sollicité l'ensemble des médias publics et privés pour que les messages de cette vaste campagne «soient véhiculés de la manière la plus intense et la plus persistante sur l'ensemble du territoire national». Le lancement de cette campagne nationale a été décidée lors d'un Conseil interministériel, tenu le 31 août dernier, sous la présidence du Premier ministre Abdelmalek Sellal.

## EDUCATION

### Le SNAPEST appelle au boycott du concours de promotion aux grades d'enseignants principal et d'enseignant formateur

Le Syndicat national autonome des professeurs de l'enseignement secondaire et technique (SNAPEST) a appelé mardi les enseignants à boycotter le concours de promotion aux grades d'enseignants principal et d'enseignant formateur prévu fin novembre, et ce jusqu'à «la révision de la décision qui renferme plusieurs lacunes».

Dans un communiqué ayant sanctionné les travaux de la session ordinaire du conseil national du SNAPEST, tenu les 1 et 2 novembre à Blida, le syndicat a appelé les enseignants à boycotter le concours de promotion aux grades d'enseignant principal et d'enseignant formateur jusqu'à «la révision de la décision renfermant plusieurs lacunes».

Le syndicat appelle le ministère de l'Education nationale à «reporter» le concours en question et à respecter ce qui

a été convenu au sujet de ce point précis qui a été mentionné dans un procès verbal commun.

Le syndicat préconise de «permettre» aux enseignants principaux de postuler pour le concours de promotion au grade de directeur de lycée dans toutes les wilayas du pays sans exclusive, selon la même source.

A cette occasion, le syndicat a affirmé son «attachement» aux revendications soulevées le 13 octobre dernier dans un communiqué de son bureau national, appelant notamment à pallier «les lacunes» contenues dans les statuts des travailleurs de l'Education nationale et à régulariser la situation des enseignants du technique au secondaire.

Permettre aux enseignants principaux et formateurs du secondaire d'être promus au grade de directeur de lycée,

mettre à jour la prime de zone du sud et des hauts plateaux sur la base du nouveau salaire de base avec effet rétroactif à partir de janvier 2008 et accélérer la distribution et réalisation des logements au profit des enseignants du sud, figurent parmi les revendications soulevées.

Le syndicat s'est, par ailleurs, «indigné» contre les directives de la tutelle portant interdiction aux syndicalistes d'accéder aux établissements scolaires les qualifiant de «répressives». Il s'agit, selon le SNAPEST, d'une «violation flagrante de l'exercice du droit syndical consacré par la Constitution algérienne et chartes internationales».

La session du Conseil national du SNAPEST «reste ouverte en attendant la rencontre prévue par la tutelle», conclut le communiqué.



## ARTISANAT

# M<sup>me</sup> Zerhouni souligne l'importance du 19<sup>e</sup> Salon international du tourisme et de l'artisanat pour les artisans

La ministre du Tourisme et de l'artisanat, Noria Yamina Zerhouni a souligné l'importance de la 19<sup>e</sup> édition du salon international de l'artisanat qui permettra aux artisans d'améliorer et de commercialiser leurs produits pour accéder au marché mondial.

«Le salon est une occasion pour les artisans d'échanger leurs expériences et de profiter des expériences des pays pionniers participant à cette édition», a déclaré M<sup>me</sup> Zerhouni dans une conférence de presse conjointe avec la ministre déléguée chargée de l'artisanat Aïcha Tagabou et la ministre du Tourisme et de l'artisanat du Niger.

La ministre a mis l'accent sur «la place de l'artisanat dans le développement économique», estimant le nombre d'emplois drainé par cette activité à 712 000 postes actuellement, un chiffre destiné à la hausse dans les prochaines années. Elle a souligné l'importance de relancer le Fonds national de l'artisanat dédié à aider les artisans notamment dans le domaine de la formation. Elle a rappelé que sur plus de 140 projets lancés, 70 concernant la construction de maisons, de centres d'artisanat et d'espaces de commercialisation ont été concrétisés.

Concernant les métiers menacés de disparition comme le métier à tisser, la ministre a appelé à la préservation de ce legs culturel, soulignant que «les pouvoirs publics accordent un intérêt particulier à la protection de cet art dont s'illustrent de nombreuses régions d'Algérie». Elle a toutefois relevé la



«problématique de la cherté du tapis local qui rend difficile sa vente à l'étranger».

M<sup>me</sup> Tagabou a affirmé de son côté le souci du secteur de former une main-d'œuvre compétente dans les différentes activités artisanales. Pour sa part, la ministre nigérienne du Tourisme et de l'Artisanat a exprimé son souhait d'établir un véritable partenariat avec le secteur du tourisme en Algérie qui sera bénéfique aux deux pays. La ministre a rappelé l'accord

signé les dernières années par les deux pays pour renforcer la coopération dans différents domaines et portant, a-t-elle dit, sur «le renforcement du partenariat et de la coopération dans le domaine touristique et artisanal».

En sa qualité de présidente de la Commission africaine du tourisme et de l'artisanat, elle a affirmé que sa commission œuvrait à l'accompagnement et l'aide des artisans d'Afrique à commer-

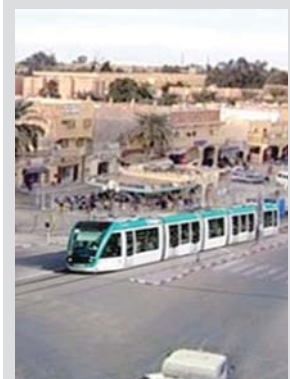
cialiser leurs produits à l'étranger. Le salon regroupe 546 artisans des différentes wilayas du pays et 77 autres représentant 15 pays arabes et étrangers. Des rencontres sur les moyens de renforcer le réseau de l'artisanat et une journée d'étude sur l'artisanat et les perspectives de développement des exportations seront en outre organisées lors de ce salon.

## LE 10 NOVEMBRE À BLIDA

### 1<sup>er</sup> Colloque algéro-canadien sur la logistique et le transport

Le premier colloque Algéro-canadien sur la Logistique et le Transport se tiendra du 10 au 12 du mois courant à l'initiative de l'université Saad Dahleb de Blida, en collaboration avec l'université de Laval du Québec (Canada), a annoncé, hier, le recteur de l'université de Blida. «Des experts canadiens, espagnols et britanniques, ont été invités aux côtés de responsables de grandes sociétés de transport, de logistique et de production, d'industriels et d'hommes de droit nationaux et étrangers, afin de réfléchir sur la mise en place d'une stratégie nationale pour la logistique et le transport, qui sont des secteurs à développer dans notre pays», a déclaré le P<sup>r</sup> Mohamed Tahar Abadlia dans un point de presse animé, à l'occasion. Les participants à ce premier colloque du genre auront à débattre de nombreux thèmes, dont la gestion des flux logistiques, la stratégie nationale de logistique, la logistique agroalimentaire et la logistique énergétique. Selon le P<sup>r</sup> Abadlia, cette rencontre a pour objectif de sensibiliser les entreprises et les autorités concernées sur l'importance de la mise au point d'un réseau de prestations logistiques, qui sera d'un apport certain dans les domaines de la disponibilité des produits, les services, la protection de l'environnement, et les coûts du transport, tout en incitant à la concurrence. Il a souligné, à ce propos, la disponibilité de l'université, en tant que partenaire du secteur économique, à former les concernés, ainsi qu'à prendre en charge cette préoccupation par l'ouverture d'une spécialité en «logistique et transport». «La chaîne d'approvisionnement est dotée d'un rôle vital dans les sociétés, au vu de son importance socio-économique et environnementale», a-t-il ajouté. Une deuxième édition de ce colloque international sera consacrée, l'année prochaine, au transport terrestre, maritime et aérien, a fait savoir la même source.

## TRAMWAY DE OUARGLA : Nouvelles mesures pour accélérer le rythme des travaux



De «nouvelles mesures» ont été prises pour accélérer le rythme des travaux de réalisation du futur tramway d'Ouargla, a indiqué hier le chef d'exécutif de la wilaya, lors d'une visite de terrain. Retenues dans le cadre d'une démarche adoptée par les services de la wilaya en coordination avec l'entreprise chargée de la réalisation du projet, ces mesures visent l'accélération du rythme des travaux et le rattrapage des cinq mois de retard enregistré, a précisé M. Ali Bouguerra. Il s'agit de la poursuite des travaux durant la nuit, et une meilleure organisation des chantiers, notamment en milieu urbain, afin d'assurer la fluidité du trafic dans les meilleures conditions de sécurité routière, sans perturber le rythme des travaux, a-t-il souligné.

Concernant l'impact social de cet investissement d'intérêt général, le wali a fait état de quelque 800 emplois générés lors de travaux de réalisation du projet, notamment au profit de la main-d'œuvre locale. Les premières rames du tramway de Ouargla seront prêtes fin 2015, sachant qu'une proposition a été faite au ministère des Transports, suite à une concertation avec les élus locaux et des représentants de la société civile, pour le choix de la couleur verte devant revêtir ces rames, a-t-il ajouté.

Le chef du projet, relevant de l'Entreprise du métro d'Alger (EMA), Smail Kouriche, a fait savoir qu'une grande partie des travaux de déviation des réseaux souterrains (AEP, électricité et gaz, assainissement et télécommunications) ont été déjà faits, en plus du lancement tout récemment des travaux de pose des rails. La première phase du projet, qui porte sur la réalisation des infrastructures et des bâtiments, a été confiée au groupe espagnol Rover-Alcia/Assignia Elecnor, alors que la deuxième tranche, qui concerne la «partie système» (caténaires), a été accordée à l'entreprise française Alstom.

Le futur tramway couvrira, une fois opérationnel fin 2016, un parcours de 12,6 km, jalonné de 23 stations, 16 carrefours et 2 parcs relais, depuis le quartier En-Nasr vers le vieux ksar de Ouargla, via les boulevards du 1<sup>er</sup> Novembre et de la République. Il assurera le transport de 3-450 passagers/heure, avec des intervalles de passage de 34 minutes, selon la fiche technique du projet.

APS

## ÉDUCATION

## Les revendications socioprofessionnelles de la FNTE discutées «sérieusement» par la tutelle

La Fédération nationale des travailleurs de l'éducation (FNTE) a indiqué hier que toutes ses revendications socioprofessionnelles avaient été discutées «sérieusement» par la tutelle, appelant les travailleurs de l'éducation nationale à «faire preuve de responsabilité et à prendre la bonne décision». Dans un communiqué publié à l'issue de sa réunion dimanche dernier avec la ministre de l'Éducation nationale, Nouria Benghebrit, le syndicat affilié à l'Union générale des travailleurs algériens (UGTA) a précisé que toutes les revendications

socioprofessionnelles soumises à la tutelle «ont été discutées sérieusement» lors de la rencontre, appelant les travailleurs de l'éducation nationale à travers les wilayas du pays à «faire preuve de responsabilité et à prendre la bonne décision». L'accord conclu porte notamment sur le dossier du statut particulier qui reste «ouvert au débat et au dialogue en vue de trouver des alternatives», a souligné le syndicat.

Concernant les indemnités d'expérience pédagogique et d'encadrement, la FNTE a fait savoir que le ministère de

l'Éducation «a pris en charge la question et promis de la régler définitivement dans les plus brefs délais». Quant au dossier des promotions, le syndicat a rappelé que la tutelle avait réservé tous les postes ouverts cette année à la promotion interne sans recourir au recrutement externe.

La question de la prime d'encadrement des examens officiels «a été tranchée par l'inclusion des travailleurs des services économiques dans la fiche technique des examens de 2015», a ajouté le communiqué.

## SÉCURITÉ

# Le commandement de la Gendarmerie nationale évalue le dispositif surveillance de la bande frontalière ouest



**Une commission relevant du commandement de la Gendarmerie nationale est à pied d'œuvre dans la bande frontalière ouest du pays, dans le cadre d'une tournée, entamée hier, pour s'enquérir du dispositif et des moyens humains et matériels engagés dans la sécurisation du territoire et des frontières et la lutte contre la contrebande, a-t-on appris auprès de cette institution sécuritaire.**

En application des orientations du commandant de la Gendarmerie nationale, le général-major Ahmed Boustila, cette opération, pilotée par le commandant des unités des gardes-frontières, le général Mohamed Berkani, a pour objectif d'évaluer les performances et les efforts des unités sur le terrain, notamment celles ayant pour mission la surveillance du territoire et la lutte contre la contrebande.

La tournée concerne la bande frontalière entrant dans la compétence territoriale des wilayas de Tlemcen et Naâma, laquelle relève de la compétence du deuxième Commandement régional de Gendarmerie nationale basé à Oran, a-t-on indiqué de même source.

Cette mission vise également à actualiser les plans de lutte et à les adapter aux impératifs de la lutte contre le crime organisé transfrontalier.

Elle a également pour but de s'enquérir des conditions de modernisation des unités des gardes-frontières, "appelés prochainement à être renforcées par des moyens humains et de nouveaux équipements dans le cadre du développement du dispositif préventif de la sécurité frontalière pour faire face aux réseaux de contrebande et d'immigration clandestine qui adoptent différentes manières et méthodes de temps à autre", a-t-on expliqué.

Cette tournée intervient au moment de l'achèvement de la pose d'équipements, à savoir des obstacles et des tranchées, le long du tracé frontalier ouest du pays, par la Gendarmerie nationale pour dissuader les trafiquants et combattre la contrebande.

"Ces actions seront prochainement suivies par d'autres mesures opérationnelles afin de renforcer la

surveillance du territoire et de la bande frontalière et, par conséquent, préserver la sécurité et l'économie nationales et la santé publique", a-t-on souligné de même source.

Les unités des gardes-frontières ont déjà élaboré des stratégies de lutte contre le phénomène de la contrebande, en coordination avec les brigades et les sections territoriales de la gendarmerie concernant les wilayas frontalières, en s'appuyant sur les patrouilles pédestres et motorisées, soutenues par des survols d'hélicoptères, qui ont contribué à contrôler et intercepter les mouvements de contrebandiers sur les frontières, notamment dans l'obscurité.

Ces actions se sont soldées par la mise en échec de plusieurs tentatives d'introduction, dans le territoire national, d'importantes quantités de kif traité provenant du Maroc. Les services de la Gendarmerie nationale, à travers les activités de ses unités territoriales et de gardes-frontières, ont déjoué plusieurs tentatives de trafic de kif vers l'Algérie par la bande frontalière, selon un bilan des neuf premiers mois de 2014 concernant les wilayas dans l'ouest du pays, avec la saisie de plus de 71 tonnes de kif traité dont 53 tonnes dans la bande frontalière relevant des deux wilayas de Tlemcen et Naâma.

## TRANSPORTS MARITIME ET AÉRIEN

# Baisse des primes d'assurances en Algérie

Les primes d'assurance des risques des transports maritime et aérien en Algérie ont affiché une tendance baissière ces dernières années dans un contexte de stabilisation au niveau régional et mondial, a indiqué hier à Alger un responsable de la Compagnie centrale de réassurance (CCR).

Ainsi, les primes des assurances transport de ces deux secteurs sont passées de 6,04 milliards de DA en 2010 à 5,2 milliards de DA en 2012 sous l'effet de la baisse de la police des branches aviation et de faculté maritime (marchandises), a indiqué Abdallah Bensaidi, directeur des assurances transport à la CCR lors d'un séminaire sur l'assurance des risques transports maritime et aérien.

Pour la branche aviation, dont l'essentiel du chiffre d'affaires provient des polices d'assurance Air Algérie et de Tassili Airlines, les primes d'assurances ont baissé en passant de 2,35 milliards de DA en 2010 à 1,57 milliard de DA en 2012.

Les primes de ces risques dépendent essentiellement du marché international de réassurance où les prix sont relativement souples, a expliqué M. Bensaidi.

Quant à la branche faculté maritime, son chiffre d'affaires est passé de 2,92 milliards de DA en 2010 à 2,73 milliards de DA en 2012.

Le volume de cette branche "est en régression continue en dépit de l'augmentation des volumes des importations", et ce, en raison de la sous-assurance des marchandises importées", a-t-il noté.

La branche des corps de navires observe, en revanche, une relative stabilité des primes malgré une "détérioration notable" des résultats techniques pour atteindre 892 millions de DA en 2012 contre 766 millions en 2010, selon ce responsable.

La partie majeure du chiffre d'affaires de cette branche est constituée des primes des navires de commerce dont le nombre est passé de quelques 80 navires dans les années 1980 à une vingtaine de navires actuellement suite au vieillissement de la flotte.

Pour M. Bensaidi, la pression exercée sur les tarifs par le jeu concurrentiel a contribué dans le mouvement de baisse des primes de transport en Algérie d'où la nécessité d'observer une rigueur technique en matière de tarification pour maintenir l'équilibre à moyen et long termes de cette branche d'assurance.

Le rétablissement de l'obligation d'assurance des importations, a-t-il ajouté, semble également nécessaire pour augmenter le chiffre d'affaires de la branche faculté maritime, qui représente la plus importante part des assurances transport.

Le marché de transports dans le monde s'est élevé à 44 milliards de dollars en 2012 dont les assurances maritimes représentent 86% (38 milliards de dollars) contre 14% pour l'assurance aviation (6 milliards de DA).

L'Europe occupe la première place en terme de part de marché alors que l'Afrique vient en bas de liste avec moins de 5% de ce marché. L'Algérie occupe la 3ème place en Afrique avec un chiffre d'affaires de 5,2 milliards de DA en 2012, dont 77% pour le transport maritime et 23% pour l'aviation.

## ENVIRONNEMENT ▶

# La réduction d'émission de carbone nécessite des mécanismes de solidarité envers des pays en développement

La réduction d'émission de carbone nécessite des mécanismes de solidarité envers des pays en développement qui peuvent être mobilisés en réhabilitant le marché carbone qui connaît une "régression fulgurante" ces dernières années, a estimé mercredi le directeur du Centre de développement des énergies renouvelables (CDER), Nouredine Yassaa.

"Les pays pauvres risqueraient de subir le fardeau des actions des pays les plus riches si d'autres pays puissants comme les Etats-unis d'Amérique n'affichent pas des engagements plus ambitieux", a indiqué M. Yassaa dans un communiqué de presse.

"De telles actions de réduction d'émission de carbone doivent être accompagnées par des mécanismes de solidarité, en faveur des

pays en développement, qui peuvent être mobilisés en réhabilitant le marché carbone qui connaît une régression fulgurante ces dernières années", a-t-il indiqué.

Selon M. Yassaa, des projets de modernisation des infrastructures électriques et d'économie d'énergie, le développement des énergies renouvelables, le transfert de technologies et de connaissances et le renforcement des capacités sont autant de projets qui "doivent être financés en puisant du fond carbone ou le fond vert qui n'a pas encore vu le jour".

Il a estimé que des projets d'interconnexions Sud-Nord "doivent être également financés par les pays développés pour éviter la surcapacité de la production d'électricité d'origine renouvelable dans les pays du sud, où se trouve le plus grand potentiel re-

nouvelable notamment, solaire, pour assurer la pérennité de leur production et pour sécuriser le marché".

"L'Europe a déjà fixé le cap de 40% de réduction d'émission de CO2, il convient donc à d'autres pays développés de faire de même", a souligné le directeur du CDER.

Il a ajouté que les négociations internationales devant aboutir à un nouveau régime climatique pré-2020 lors de la Conférence de Paris, "s'annoncent difficiles pour les pays en développement qui ne sont pas historiquement responsables du réchauffement climatique et qui n'ont pas les moyens pour faire face et s'adapter aux conséquences des changements climatiques, pourtant ils sont les plus vulnérables".

Il a également relevé qu'un ré-

gime climatique contraignant pour tous les pays, y compris les pays en développement, "ne va pas sans conséquences sur la croissance économique et la sécurité alimentaire de ces derniers, s'il n'est pas accompagné par des mécanismes de solidarité".

Les négociations internationales doivent, selon M. Yassaa, "inciter les pays développés à faire preuve de solidarité envers les pays en développement en réhabilitant le marché carbone qui, n'est pas un fardeau pour les pays en développement si les prochaines négociations climatiques ne les obligent pas à faire de l'atténuation et faire plutôt de l'adaptation".

A propos des objectifs fixés par l'Europe lors du dernier sommet des pays membres de l'Union européenne (UE), à savoir : réduire

les émissions de CO2 d'au moins 40%, porter la part des énergies renouvelables à 27% et économiser l'énergie à hauteur de 27%, il a fait savoir que "certains observateurs trouvent que ces objectifs sont bien en deçà de ce qui est attendu de l'Europe pour donner l'exemple d'un leader mondial de lutte contre le réchauffement climatique". Il a ajouté que "le troisième objectif relatif à l'efficacité énergétique a suscité une vague de critiques de la part des experts qui jugent très faible par rapport à la capacité de l'Europe et par rapport à la crise énergétique que vit l'Europe à cause des situations instables en Ukraine et dans le Moyen-Orient", précisant que "l'économie d'énergie doit être une priorité en Europe, selon les experts".

APS





## 60<sup>e</sup> anniversaire du déclenchement de la guerre de Libération nationale



### Le courage et l'objectivité doivent primer dans l'écriture de l'histoire de l'Algérie



Le courage et l'objectivité doivent primer dans l'écriture de l'histoire de l'Algérie, notamment celle de la Révolution, a estimé mercredi à Constantine l'universitaire Mohamed Corso. Intervenant lors d'une conférence organisée à l'université Constantine-2 en commémoration du 60<sup>e</sup> anniversaire du déclenchement de la Révolution, M. Corso a souligné que la «décolonisation de l'histoire du pays» passe par «une réécriture algérienne objective, loin des slogans creux».

Il a ajouté, à ce propos, que cette écriture de l'histoire doit être fondée sur des références documentaires, des études et utiliser une terminologie adéquate, à même de «libérer un passé millénaire que certaines écritures réduisent à des périodes restreintes». Affirmant que toute Révolution englobe des «points positifs et négatifs», l'historien, ancien président de la Fondation du 8-Mai 1945, a précisé que la Révolution algérienne renferme aussi son lot de «points négatifs» qu'il faut «évoquer en s'armant de courage».

Pour ce qui est des archives algériennes se trouvant en France, M. Mohamed Corso a indiqué, dans sa conférence intitulée «La mémoire, la politique et la confiscation française de l'histoire», que 60 tonnes de documents et de références historiques retraçant l'histoire de l'Algérie millénaire sont toujours «piratées» du fait de la volonté du colonisateur de «déposséder les peuples de leur passé». Il a dénoncé, dans ce même contexte, une autre étape de la colonisation des peuples, celle, a-t-il dit, de «l'écriture de l'histoire des peuples par le colonisateur», pour souligner que le procédé relève d'une «stratégie bien orchestrée et bien exécutée».

Pour le conférencier, «les torts incommensurables causés à l'histoire de l'Algérie écrite par des Français doivent être réparés». De son côté, la moudjahida Zohra Drif-Bitat, intervenant sur le thème de la femme dans la lutte de Libération nationale, a affirmé que «sans les femmes, aucun combat n'aurait pu être possible si l'on considère les faits ayant émaillé cette lutte pour l'indépendance». Elle a expliqué, à ce sujet, que lors de la Révolution, «il ne s'agissait pas d'une guerre entre deux armées, mais d'une guerre menée par une armée contre un peuple».

Durant la colonisation, «la femme algérienne a contribué à la sauvegarde de la langue et de la religion, à la transmission de génération en génération de nos traditions ancestrales, tout en prenant les armes pour combattre et résister, aux côtés des hommes, à l'occupation française», a-t-elle ajouté.

Au cours du débat, les participants ont insisté sur «l'importance de créer un organisme en mesure de conduire à bon port l'opération d'écriture de l'histoire de l'Algérie». La rencontre, initiée par la faculté des sciences humaines et sociales de l'université Constantine-2, a également offert l'occasion de retracer l'histoire de l'emblème algérien, au cours d'une conférence animée par le P<sup>r</sup> Lahcene Zeghidi de l'université Alger 2.

### «Le quotidien de la population musulmane pendant la guerre» thème d'une exposition à Tlemcen

«Le quotidien de la population musulmane pendant la guerre de Libération nationale» est le thème générique d'une exposition, organisée depuis hier par le Centre national d'interprétation du costume traditionnel de Tlemcen, dans le cadre de la célébration du 60<sup>e</sup> anniversaire du déclenchement de la glorieuse Révolution de Novembre.



Entre autres œuvres d'art exposées, un tableau montre des moudjahidines dans les maquis, vêtues de djellabas et armées de fusils de chasse bravant une unité de l'occupant surarmée. Des femmes musulmanes de l'époque figurent dans une autre toile en train de préparer du couscous et du pain pour les moudjahidines. Cette exposition, qui traite du quotidien de la population musulmane de cette époque, met aussi en exergue les tenues traditionnelles que portaient les hommes et les femmes.

Les visiteurs, venus nombreux lors du vernissage de l'exposition, ont également découvert d'autres facettes de la vie de femmes comme couturières de l'emblème national et d'habits pour les combattants, infirmières veillant sur la santé des moudjahidines blessés, ou encore cette scène montrant des Français attablés à un café et une femme en haïk avec un couffin contenant une bombe à l'intérieur pour décrire une opération fidaïe.

Inauguré depuis quelques mois, le

Centre national d'interprétation du costume traditionnel algérien de Tlemcen contribue, à travers des activités de célébration de fêtes religieuses et nationales, à sauvegarder le patrimoine qu'ont légué les ancêtres, selon sa directrice M<sup>me</sup> Aïnda Tabet Radia.

Ces activités portent notamment sur des expositions et des conférences, régulièrement abritées par le Palais royal d'El Mechouar, devenu un site touristique et culturel incontournable dans la capitale des Zianides.

### Très peu d'ouvrages d'histoire pour restituer l'évènement dans toute sa dimension

Les ouvrages d'histoire sur l'insurrection armée du 1<sup>er</sup> novembre 1954 sont à ce jour quasiment «inexistants», à l'exception d'un seul livre édité dans les années 1980, affirment des historiens réunis samedi au 19<sup>e</sup> Salon international du livre d'Alger (Sila).

Le seul livre, «La guerre commence en Algérie», consacré à cet événement dans toute sa dimension, a été publié en 1984 par l'historien et ancien responsable politique algérien Mohamed Harbi, ont rappelé ces historiens qui regrettent que l'ensemble du processus lié au début de l'insurrection, en soit «ainsi tronqué». Ces historiens participaient à une rencontre internationale sur l'histoire de la guerre de Libération tenue au Sila à l'occasion de la commémoration du 60<sup>e</sup> anniversaire du 1<sup>er</sup> Novembre. Ce «déficit» dans l'écriture de l'histoire, se trouve accentué par le «manque de sources» (témoignages écrits des acteurs, archives...), le tout empêchant les historiens de fournir un éclairage sur le processus du déclenchement de l'insurrection et sur les auteurs des premières opérations armées contre l'occupant français.

Présentant une communication intitulée «Préparatifs et mise en œuvre», (de l'insurrection) l'universitaire français Omar Carlier s'est interrogé sur la manière de



«penser le 1<sup>er</sup> Novembre» devant la quasi-absence de «documents produits», à l'exception notable d'un document écrit en 1975 par Mohamed Boudiaf (un des membres du Groupe des 22). Pour M. Carlier, la «conjoncture» (crises du mouvement national, II<sup>e</sup> Guerre mondiale, massacres du 8 mai 1945, etc) ne suffit pas pour expliquer le «timing» fixé par les militants de l'indépendance qui ont choisi la voie de la lutte armée contre le colonialisme français.

De son côté, l'historienne algérienne Ouanassa Siari-Tangour a relevé les «limites» des comptes rendus de presse pour éclairer tous les événements qui ont entouré les opérations armées dans la région des Aurès en novem-

bre 1954 ainsi que leurs auteurs.

Les articles de presse sur ces événements, estime l'historienne, «réduisent la signification réelle» de ce qui s'est passé dans cette région, se contentant, rappelle-t-elle, d'«énumérer» les différents attentats sans l'éclairage «nécessaire» sur leurs auteurs et «les processus politiques» qui ont mené à ces opérations. Relevait que «même l'historiographie officielle algérienne avait occulté la longue gestation du mouvement national» qui a conduit à l'embrasement générale dans cette région montagnarde, l'universitaire s'est attachée à démontrer par des exemples (inscriptions sur les murs, laceration du drapeau français...) l'«ancrage,

dès les années 1940», des idées indépendantistes «au sein de la population».

Elle a, par ailleurs, évoqué l'identité des «quelque 350 hommes» qui ont mené les premières opérations dans les Aurès début novembre 1954, en confrontant des sources du renseignement français et le travail de recensement effectué par une association culturelle de Batna. Ce travail, permettant de «donner un visage humain» à l'histoire et basé à la fois sur les sources françaises et sur «la mémoire» (témoignages), reste «insuffisant» de l'avis d'historiens qui plaident pour un meilleur accès aux archives algériennes, notamment ceux concernant l'organisation interne des six wilayas (six en Algérie et la Fédération de France du FLN).

Outre le retentissement de la révolution algérienne dans le monde nationale, d'autres interventions se sont penchées sur les violences militaires de l'occupant durant la guerre de libération ou sur d'autres épisodes sanglants comme les massacres du 17 octobre 1961 à Paris. D'autres rencontres sur la révolution de Novembre sont prévues au 19<sup>e</sup> Sila qui coïncide cette année avec la commémoration du 60<sup>e</sup> anniversaire du déclenchement de la guerre de Libération nationale.

APS

## UKRAINE - RUSSIE Gazprom confirme le paiement par Kiev d'une partie de sa dette gazière



Le gazier russe Gazprom a confirmé hier le versement d'une partie des arriérés de paiement de l'Ukraine, qui doit désormais régler à l'avance les volumes dont elle a besoin pour permettre une reprise des livraisons.

En vertu de l'accord conclu jeudi dernier à Bruxelles, l'opérateur national ukrainien Naftogaz a annoncé mardi avoir payé 1,45 milliard de dollars de dette sur 3,1 milliards de dollars que Kiev doit verser d'ici la fin de l'année.

Le groupe russe a indiqué dans un communiqué «(avoir) reçu de la part des banques la confirmation du transfert des fonds».

Le porte-parole de Gazprom, Sergueï Koprivanov, a précisé de son côté, que les livraisons pourraient reprendre «dès l'arrivée du prépaiement», dans un délai de 48 heures.

La Russie a coupé en juin les livraisons de gaz à l'Ukraine, qui refusait la hausse de prix décidée par Gazprom. Le conflit faisait craindre aux Européens une perturbation de leur propres approvisionnements transitant par le territoire de l'ex-République soviétique pendant l'hiver.

Les accords ont porté sur l'apurement des impayés de l'Ukraine, et sur les modalités de paiement des livraisons jusqu'en mars 2015.

Le règlement de la dette de 3,1 milliards de dollars doit se faire en deux tranches, la deuxième de 1,65 milliard devant être payée d'ici la fin de l'année.

Les Russes évaluent le total des arriérés à 5,3 milliards de dollars, mais acceptent de s'en remettre à une cour d'arbitrage pour les quelque 2,2 milliards restants.

La Russie est revenue, par ailleurs, sur une partie de la hausse du prix. Le Premier ministre Dmitri Medvedev ayant signé samedi un décret établissant le prix de mille mètres cube de gaz à 378,22 dollars jusqu'au 31 mars 2015.

## GAZ NATUREL Le Soudan et le Qatar signent un accord

Le Qatar va fournir du gaz naturel au Soudan et augmenter sa coopération militaire avec ce pays, a indiqué mardi le ministre soudanais de la Défense, de retour d'une visite dans cet émirat du Golfe.

Abdelrahim Mohammed Hussein a signé «un accord pour l'exportation de gaz qatari vers le Soudan pour produire de l'électricité», a-t-il affirmé à des journalistes, ajoutant que cet accord serait mis en application «au début de l'année prochaine».

Le ministre n'a pas donné plus de détail, mais a fait état d'un second accord, portant lui sur la coopération en matière de défense, en particulier «en matière d'entraînement».

M. Hussein s'exprimait lors d'une conférence de presse à l'aéroport de Khartoum, après une visite de trois jours au Qatar.

Le Soudan, accusé de violations des droits de l'homme, est frappé d'un embargo commercial décrété par les Etats-Unis en 1997. Son président, Omar el-Béchir, est lui sous le coup d'un mandat d'arrêt de la Cour pénale internationale pour crimes contre l'humanité dans la région du Darfour.

Mais Khartoum essaye de renouer avec les Etats-Unis. M. Béchir a chargé son ministre des Affaires étrangères de «faire avancer l'ouverture d'un dialogue» avec Washington, selon l'agence officielle Sana.

## ÉNERGIE Boumerdès : le taux de raccordement au réseau de gaz naturel porté à 65% à la fin 2015

Le taux de raccordement au réseau public de gaz naturel, estimé actuellement à 40% à Boumerdès, atteindra les 45% à la fin de l'année, avant d'être porté à 65% à la fin 2015, a-t-on appris hier auprès du responsable de la direction locale de l'énergie et des mines (DEM).

Ce taux sera atteint après le parachèvement du programme d'investissement actuellement en cours de concrétisation, portant réalisation de 41.000 nouveaux raccords au réseau de gaz naturel, à la fin 2015, et ce, pour une enveloppe globale de plus de 5,3 milliards de DA, dégageant sur le programme quinquennal 2010-2014, et sur le budget propre de l'Entreprise de distribution de l'électricité et du gaz de la wilaya.

Une fois ces raccords concrétisés, le nombre de foyers raccordés au réseau de gaz naturel à Boumerdès passera de 70.000 actuellement, à près de 111.000 unités à fin 2015, a-t-il ajouté.

La première tranche de ce programme d'importance est déjà lancée à travers la réalisation, en cours, d'un réseau de conduites de 1200 km de long, au titre du programme de distribution publique de gaz, tandis qu'une deuxième tranche porte sur la réalisation d'un réseau de plus de 700 km de conduites de



gaz, au titre du programme de raccordement des quartiers et des logements sociaux.

Quelque 17.000 foyers de la wilaya de Boumerdès ont été raccordés au réseau de gaz naturel au titre de la tranche 2013 du programme quinquennal, alors que 11.000 autres raccords ont été achevés de réalisation vers la fin 2012, est-il signalé de même source. Selon M. Khour, ces derniers raccords avaient permis un relèvement substantiel du taux de couverture de la wilaya en gaz naturel, considéré jusqu'à 2010 parmi les «plus faibles du pays». Estimé à 29% en 2011, le taux de couverture en gaz naturel est passé à 38% en 2012 (équivalant à plus de 30.000 foyers), avant d'atteindre les 40% en 2013, a informé la source.

## Les cours du pétrole new-yorkais en baisse

Les cours du pétrole coté à New York ont poursuivi leur chute mardi à New York, finissant à des plus bas depuis trois ans, dans un marché restant plombé par la décision saoudienne de baisser les prix de son brut vers ses clients américains.

Le baril de «light sweet crude» (WTI) pour livraison en décembre a chuté de 1,59 dollar, à 77,19 dollars, sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), à son plus bas en clôture depuis le 3 octobre 2011. Le WTI est même tombé en cours d'échanges jusqu'à 75,84, un plus bas depuis octobre 2011 également en séance.

«Les prix ont effacé une partie de leurs pertes en fin de séance, mais ils restent sous pression», a relevé Bob Yawger, de Mizuho Securities.

L'annonce lundi d'une baisse par la compagnie nationale de pétrole et de gaz d'Arabie saoudite, Saudi Aramco, d'une baisse de ses prix de vente aux Etats-Unis a nettement ébranlé le marché du brut. La nouvelle d'une hausse des prix vers l'Asie a été en revanche largement ignorée par les investisseurs.

En effet, cela a indiqué «une fois encore que le pays s'inquiète plus de la préservation de ses parts de marché que de la stabilisation des prix», a relevé Ole Hansen, analyste chez Saxo Bank.

Les Saoudiens doivent rivaliser de plus en plus avec le pétrole issu du schiste, dont l'exploitation a fortement progressé ces dernières années notamment aux Etats-Unis et au Canada, conduisant à une explosion de la production américaine.

L'offre du premier consommateur mondial de brut s'est élevée fin octobre à près de 9 millions de barils par jour (8,97 mbj), soit un niveau jamais vu depuis au moins 30 ans.

«Et l'on s'attend à ce que sa production journalière atteigne les 9 millions» mercredi, à la sortie du rapport hebdomadaire du département américain de l'Energie (DoE).

Au final, «à tout juste 3 semaines et demi de la réunion de l'Opep», l'Organisation des pays exportateurs de pétrole, «l'Arabie saoudite ne semble pas désireuse de réduire sa production», ont indiqué les experts de Commerzbank. «Cela rend tout accord sur une diminution globale de la production du cartel assez peu probable le 27 novembre, ce qui laisse anticiper que la pression sur les prix (du brut) va se poursuivre», ont-ils estimé.

Sur fond de forte abondance de l'offre, d'une économie mondiale incertaine et d'un dollar particulièrement vigoureux, les cours mondiaux du brut sont englués dans une tendance baissière depuis leur pic de la mi-juin, qui leur a ôté à Londres comme à New York plus du quart de leur valeur.

## L'or poursuit sa dégringolade, au plus bas depuis avril 2010



L'or a chuté jusqu'à 1.143,47 dollars l'once hier, soit son plus bas niveau depuis le 23 avril 2010, toujours plombé par la hausse du dollar, qui pénalise la demande.

«L'or a chuté sous les 1.150 dollars alors que la hausse du dollar nuit à la demande et que les actifs du plus gros fonds d'investissement adossé à des stocks physiques d'or sont tombés à un plus bas en six ans», a expliqué Mike van Dulken, analyste chez Accendo Markets.

Dopé par la perspective d'une normalisation anticipée de la politique monétaire aux Etats-Unis, dans un contexte de politiques encore extrêmement accommodantes ailleurs dans le monde, le billet vert grimpe fortement depuis le milieu de la semaine dernière.

La devise américaine a reçu un coup de pouce supplémentaire ce mercredi avec l'annonce

de la victoire des républicains aux élections de mi-mandat aux Etats-Unis, les investisseurs tablent sur une politique plus favorable aux marchés et aux entreprises. Ainsi, le billet vert évoluait mercredi proche de ses plus hauts depuis août 2012 face à l'euro et à de nouveaux plus hauts depuis décembre 2007 face au yen.

Or un dollar plus fort pénalise les matières premières libellées dans la devise américaine, en les rendant plus chères pour les investisseurs munis d'autres monnaies.

Les investisseurs se détournent donc de l'or dans un environnement où ils perçoivent plus de coûts que de bénéfices à détenir ce métal précieux qui coûte de l'argent à stocker et ne rapporte aucun intérêt.



## JUSTICE : Le corps médical et paramédical de l'Est en milieu carcéral en formation:

● "Humaniser les établissements  
de détention..."

Azzedine Tiouri

Après Oran et Alger, Sétif abrite depuis hier, une session de formation pour le corps médical et paramédical en milieu carcéral de treize wilayas de l'Est algérien.

Selon M.Tiabi Slimane, directeur du programme d'appui à la réforme du système pénitentiaire au ministère de la Justice, qui a ouvert cette session, en présence de MM. Rouini Abdelhamid et Hadoud Mohamed, respectivement procureur général et président de la cour de Sétif, cette rencontre s'inscrit dans le cadre de la pérennisation et de la capitalisation des savoirs des expériences acquises dans le cadre du programme européen. " Nous avons organisé des sessions de formation sur le sujet de l'éthique et de la déontologie médical en milieu carcéral, a-t-il indiqué", avant d'ajouter : " Des formations et des voyages d'études en Europe ont été organisées en 2012 et 2013 pour former des formateurs. Nous avons choisi un noyau dur de formateurs qui ont suivi dans le cadre du programme en ingénierie pédagogique et de ce fait, nous avons 20 formateurs prêts pour communiquer à leur tour ce programme". "C'est une formation étalée sur trois jours destinée aux 115 paramédicaux pour une journée et de deux autres pour 115 médecins pour le corps médical".

Cette activité entrant dans le programme de la réforme du système pénitentiaire faisant partie de la coopération avec l'Union Européenne. Du système de rééducation classique, le ministère est entré dans une phase toute nouvelle, moderne, avec de nouvelles théories dans la défense sociale. Il a été jugé et démontré que le coté médical en milieu carcéral aide à plus de 50% les détenus pour mieux intégrer la société, une fois libéré. La formation professionnelle et un diplôme en poche en milieu carcéral ne suffisent plus pour l'aide à l'insertion sociale. C'est dans cet optique que le ministère de tutelle a organisé une série de session de formation, la troisième est celle de Sétif, pour une règle de l'éthique et de la déontologie, car il a été prouvé et déterminé que le rôle du médecin et du paramédical dans ce milieu très sensible est primordial pour préparer le détenu à sa réinsertion plus facilement. Même dans ce milieu, nous dit-on, le médecin est tenu par le secret professionnel, comme partout ailleurs. L'Etat reste garant de la santé des détenus en milieu carcéral. " Car, il ne suffit pas à un détenu de le former uniquement avec un diplôme, pour ensuite le laisser malade, c'est incompatible, cela ne se fait pas, diront les organisateurs de cette rencontre".

Dix formateurs, tous médecins exerçant dans ce milieu, se sont relayés derrière le pupitre pour vulgariser les documents, discuter des pratiques au niveau des établissements. Ces formateurs qui ont suivi une formation adéquate ont tenu à transmettre ce qu'ils savaient avec la difficulté des expériences sur le terrain. En un mot pour résumer le tout, c'est humaniser les établissements de détentions avec comme mots clés : la sécurité et l'intervention, l'éthique médicale, l'accueil et le plan individuel pour l'insertion. C'est un programme algérien, avec un budget de l'Etat, des cadres de chez nous dans des structures algériennes.

Les participants sont venus des wilayas de : Sétif, Batna, Oum El-Bouaghi, Béjaïa, Biskra, El Oued, Tébessa, Jijel, Skikda, Annaba, Guelma, Constantine et Bordj Bou Arréridj.

## TRANSPORT : TASSILI AIRLINES

# Alger-Strasbourg-Alger / Alger-Marseille-Alger à partir du 13 novembre

● La compagnie aérienne algérienne Tassili Airlines, annonce son ouverture sur le réseau de transport régulier international à partir du 13 novembre 2014.



Après avoir réussie son introduction sur le réseau de transport régulier domestique grand public, initiée le 04 mars 2013, Tassili Airlines se fixe aujourd'hui un nouveau challenge. En effet, à l'issue de l'accord de la direction de l'Aviation civile et de la météorologie algérienne daté du 09 juin 2014 et celle de la partie française, Tassili Airlines lancera, à partir de la capitale Alger, ses vols réguliers internationaux grand public sur Strasbourg et Marseille (France) à partir du 13 novembre 2014.

Par ailleurs, une tarification promotionnelle de lancement de moins 50% est appliquée d'ores et déjà à ces deux nouveaux vols, ainsi le prix du billet de la ligne ALGER-STRASBOURG-ALGER est à partir de 27 900DA TTC, le prix du billet de la ligne ALGER-MARSEILLE-

ALGER quant à lui est à partir de 18 900DA TTC, et ce pour tout achat de billet en aller retour entre le 29 octobre 2014 au 28 mars 2015.

A raison de deux fréquences par semaine sur chaque destination, les aéroports français des villes de Strasbourg et Marseille, verront l'atterrissage chaque lundi et jeudi des Boeing 737 800NG de la flotte de Tassili Airlines, commercialisés en version bi-classes «20 sièges classe Affaires et 135 sièges classe Economique», optimisant ainsi la qualité de service offerte à bord.

Il est à noter que ces deux premières destinations, font partie d'un programme d'exploitation progressif couvrant la partie France prévoyant l'ouverture de quatre autres lignes à savoir, Lyon, Montpellier, Nantes au dé-

part d'Alger et Metz au départ de Béjaïa, où une importante communauté algérienne est implantée, aussi afin de garantir des conditions de voyage optimales, Tassili Airlines concentrera tous ses efforts sur une qualité de service irréprochable, aussi bien, à bord qu'au sol, sur les franchises bagages ainsi que sur la ponctualité, la vente de billetterie quant à elle, se fera via un réseau de distribution composé de 158 agents agréés à travers le territoire national, ainsi que sur le e-booking via le nouveau site web de la compagnie.

Pour rappel, Tassili Airlines filiale du Groupe Sonatrach, est une compagnie aérienne nationale, spécialisée dans le transport des professionnels des hydrocarbures, au service également du grand public depuis mars

## M'SILA :

# Saisie de 4250 sachets de tabacs à chiquer

Les gendarmes de la section de sécurité et d'intervention de Bousaâda, 68 kilomètres au sud de M'sila, en patrouille au niveau d'Ain Diss, ont interpellé une personne à bord d'un véhicule touristique, en possession de 4250 sachets de tabacs à chiquer sans facture.

Informé, le procureur de la République près le tribunal de Bousaâda a prescrit la remise en liberté du mis en cause après audition. Une enquête est ouverte par les gendarmes de la brigade de Bousaâda.

M.B.

# Saisie de deux fusils de chasse

Les gendarmes de la brigade d'Ain Melh, à 120 kilomètres du chef lieu de la wilaya de M'sila, ont saisi deux fusils de chasse. Selon nos sources, les armes ont été récupérées chez un fabricant clandestin. Du matériel qui servait dans ce

trafic a été aussi saisi et le trafiquant arrêté. Présenté au parquet, l'individu a été placé sous contrôle judiciaire.

M.B.

## GENDARMERIE NATIONALE

# Des pièces archéologiques volées saisies dans quatre wilayas de l'est du pays

Plusieurs pièces archéologiques illégalement détenues par des contrebandiers ont été saisies, durant les 9 premiers mois de l'année en cours, dans les wilayas de Souk Ahras, El-Tarf, Guelma et Oum El-Bouaghi, a-t-on appris, hier, auprès du groupement territorial de la Gendarmerie nationale, à Souk Ahras.

Les éléments de la cellule régionale de lutte contre l'atteinte aux biens culturels et historiques, rattachée au groupement territorial de Souk Ahras, ont notamment mis la main à Ain

Assel (El-Tarf) sur une statuette représentant un visage asiatique que détenait un couple, ainsi que sur une statuette en cuivre et un buste de la reine d'Egypte Néfertiti qu'un individu tentait de vendre à Oum El-Bouaghi.

Quarante pièces de monnaie ancienne, un vase et une statuette représentant un homme prosterné ont également été saisis, durant la même période, dans la commune de Boumahra Ahmed (Guelma) à la suite de la fouille d'une voiture au bord de la

quelle se trouvaient deux personnes originaires de Souk Ahras. Les gendarmes ont aussi saisi, à Sedrata (Souk Ahras), divers objets antiques en cuivre, un manuscrit islamique, deux jarres et des statuettes d'animaux, trouvées en possession de deux personnes placés sous contrôle judiciaire.

Les activités de la cellule régionale de lutte contre l'atteinte aux biens culturels et historiques, basée à Souk Ahras, s'étendent aux wilayas de Souk Ahras, Tébessa, El Tarf, Annaba, Oum El-Bouaghi et Guelma.

## SIDI BEL-ABBÈS Un réseau de trafiquants de drogue démantelé

Les services de la Gendarmerie nationale de Sidi Bel-Abbès ont démantelé, mardi, un réseau de trafiquants de drogue et saisi 16,5 quintaux de kif provenant du Maroc, a-t-on appris, hier à Oran, auprès de ce corps sécuritaire. Les enquêtes diligentées par les services de la Gendarmerie nationale suite à la découverte de cette quantité de drogue dans un entrepôt au centre-ville de Sidi Bel-Abbès, ont conduit au démantèlement de ce réseau qui a des ramifications au Maroc, à Tlemcen, Oran, Blida et Tébessa et en Tunisie (destination de cette quantité saisie), a-t-on indiqué.

Les éléments de la section de recherches de la gendarmerie de Sidi Bel-Abbès, appuyés par ceux d'unités et de brigades territoriales, ont mis à exécution un plan en exploitant des informations, faisant état d'une quantité de kif traité que des trafiquants s'approprient à transporter vers les frontières-est du pays. Les enquêteurs, qui ont utilisé des chiens de la brigade canine, ont réussi à découvrir le lieu où était dissimulée la drogue, une cache couverte de sable et autres matériaux de construction, à l'intérieur d'un entrepôt.

D'autres quantités ont été découvertes au niveau d'une conduite d'huiles utilisées recouverte de bois, a-t-on ajouté. Les mêmes services ont arrêté le propriétaire de l'entrepôt âgé de 76 ans et identifié deux acolytes en fuite, qui sont activement recherchés, selon la même source.

## BLANCHE ALGÉRIE: 250 nouveaux chantiers (2.000 emplois) pour Oran

La wilaya d'Oran vient de bénéficier, dans le cadre du dispositif «Blanche Algérie» de 250 nouveaux chantiers devant procurer 2000 emplois, au titre de l'année 2015, a-t-on appris hier du directeur de l'action sociale.

Une enveloppe de 860 millions DA dont 10 millions DA pour l'acquisition de kits de travail, à savoir du matériel de nettoyage (balais, pelles, brouettes, ...) et des tenues (salopettes, gilets, masques), a été accordée par le ministère de tutelle à cette opération au profit de 26 communes de la wilaya, a indiqué M. Mohamed Fedala. L'objectif du dispositif est l'intégration de chômeurs en leur offrant la possibilité de créer leur propre entreprise ou de bénéficier d'un emploi au salaire national minimum garanti (SNMG), a expliqué le même responsable. Le dispositif «Blanche Algérie» permet également l'implication des habitants des quartiers des communes de la wilaya d'Oran à travers les associations et les comités de quartiers, pour contribuer à l'amélioration du cadre de vie des citoyens, a-t-il ajouté.

Il est prévu, fin novembre un programme complémentaire devant embaucher d'autres jeunes dans le cadre de ce dispositif. Selon la même source, la wilaya d'Oran a bénéficié, durant l'année 2014, un programme de 320 chantiers ayant permis la création de 2.560 postes d'emploi au profit des jeunes de différentes communes.

## OUARI ABDELHAK, PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION FOUARA PHILATÉLIE (SÉTIF) :

# « La philatélie, c'est plus qu'une passion pour moi... »

Durant trois jours, du 1<sup>er</sup> au 3 novembre, à l'occasion de la commémoration du 60<sup>e</sup> anniversaire de notre Révolution, la salle des fêtes de l'APC de Sétif a abrité la 5<sup>e</sup> édition du Salon arabe de la philatélie. Cela a été une occasion pour rencontrer M. Ouari Abdelhak, président de l'Association Fouara philatélie, 42 ans, dans le domaine de la philatélie depuis 30 ans, qui a bien voulu nous entretenir d'un art en pleine renaissance après une légère éclipse de la scène culturelle durant ces dernières années.



Entretien réalisé par Azze-  
dine Tlouiri

**DK News : Justement, comment êtes-vous intéressé à la philatélie ?**

**A. Ouari :** J'avais 12 ans lorsque je me suis intéressé aux timbres. Mon père recevait du courrier du pays et de l'étranger avec de beaux timbres qu'il me donnait avec les lettres. Je les gardais et je commençais à m'y intéresser, notamment depuis que j'ai appris comment les détacher des enveloppes. Dès l'âge de 14 ans, je suis devenu un philatéliste accompli.

**Votre parcours depuis ?**

J'ai une trentaine d'années dans la philatélie. Depuis 14 ans, je commence à participer dans les salons arabes, nationaux et internationaux. J'ai participé à trois salons arabes d'Oum El-Bouagui, de Tunisie et de Constantine. En 2013, j'ai participé à celui de l'Arabie Saoudite où j'ai obtenu une médaille d'argent. Dans une vingtaine de jours, le participerai au Salon international d'Echariqa aux Emirats arabes unis.

**A un moment donné, notamment ces dernières années, il y a eu un certain déclin pour cet art, il n'intéressait plus les gens. Comment l'expliquez-vous ?**

Oui, c'est vrai, la philatélie n'attirait pas les gens. Mais depuis, ces dernières années à Sétif, beaucoup de monde commence à s'y intéresser. A titre d'exemple, au niveau de

s'intéresser à cet art. Ensuite, prendre contact avec notre association, y adhérer et devenir membre à part entière. Ils peuvent participer avec nous aux salons nationaux et internationaux. Ils assisteront à nos réunions, voir les méthodes de collection, des expositions nationales et internationales. De débutant, on peut devenir professionnel. C'est très facile et culturel aussi.

**Nous avons aussi remarqué qu'il n'y avait pas de femmes philatélistes. Pourquoi ?**

Si, à Sétif, nous avons trois femmes avec nous. Certes, c'est vrai, comme vous le dites, par rapport à la centaine d'adhérents hommes, mais la femme est présente. Par contre, lors de ma participation au Salon de Tissemsilt en 2011, j'ai constaté que la présence de la gente féminine était très importante. Même à Ouargla, j'ai constaté la participation de beaucoup de femmes dans les salons philatéliques.

**Peut-on vivre de la philatélie ?**

Oui, bien sûr, l'exemple est devant vous. Personnellement, je vis suffisamment de la philatélie depuis huit ans, qui est aussi pour moi plus qu'une passion.

**Y a-t-il assez d'émissions pour développer et couvrir tous les thèmes ?**

Oui, pour cela, il n'y a pas

de problèmes. Algérie Poste a un programme annuel des émissions périodiques sur plusieurs thèmes, tels que les personnages célèbres en Algérie, la faune, la flore, les lieux touristiques dans notre pays, le sport. Il y a une vingtaine de jours, nous avons eu une belle émission conjointe entre l'Algérie et la Serbie où il y a eu un bloc commun sur le tissage et le tapis des deux pays, côte à côte. C'était magnifique.

**Est-ce qu'il y a des revues qui traitent justement de la philatélie ?**

La presse philatélique est pratiquement inexistante en Algérie. Il y avait un bulletin philatélique *Phil News* édité par M. Achouri Ahmed, un ami de Souk Ahras, durant une quinzaine d'années, mais malheureusement, il a arrêté.

**Un mot sur votre association ?**

Notre Association Fouara Philatélie de Sétif est agréée depuis 2008. Nous n'avons pas de local, nous nous réunissons dans un café périodiquement. Côté subventions, nous n'avons reçu aucun centime à ce jour. A cette occasion, nous réitérons notre appel auprès des responsables locaux pour nous aider en nous octroyant un local pour redynamiser encore plus cet art.

**Un dernier mot pour conclure, peut-être ?**

Nous tenons à remercier le président de l'APC de Sétif et tous les responsables, grâce à eux on a pu organiser cette 5<sup>e</sup> édition du Salon arabe de la philatélie. J'ajoute aussi que pour 2015, nous sommes en train de préparer un salon international de la philatélie avec la participation d'une quinzaine de pays qui m'ont confirmé leur accord pour le 1<sup>er</sup> novembre prochain. Nous réfléchissons pour tenir un autre pour le 16 avril.

A. T.

## CHU DE CONSTANTINE

### Réhabilitation du service de gynécologie-obstétrique

Des travaux pour la réhabilitation du service de gynécologie-obstétrique du centre hospitalo-universitaire (CHU) de Constantine seront engagés dans une semaine, a-t-on appris hier auprès de l'administration de cet établissement de santé. Ce projet qui est actuellement en phase de finalisation des procédures administratives a été étudié en concertation avec le médecin-chef du service qui veillera à l'inter interruption du fonctionnement de ce service à vocation régionale, a-t-on indiqué. Le service de néonatalogie, d'où les travaux de mise à niveau seront lancés sera momentanément transféré au premier étage, a-t-on ajouté, faisant savoir que «seules les urgences et les cas d'accouchement classés à haut risque seront pris en charge au CHU pendant la durée des travaux qui ne saurait excéder les six (6) mois». Depuis le début de cette année, un vaste programme de rénovation des structures de la santé de la wilaya de Constantine est en cours au niveau des services des urgences médicales et des urgences chirurgicales «en attendant le lancement imminent des travaux de réhabilitation du service de gynécologie-obstétrique». Ces actions s'inscrivent dans l'optique de mettre ces structures aux normes et d'améliorer la qualité des prestations fournies aux patients, a souligné la même source. Les structures de santé dans la wilaya de Constantine seront renforcées avec la réalisation prochaine d'un hôpital Mère et Enfant de 240 lits, à la nouvelle ville Ali-Mendjeli, et par l'ouverture d'un service de gynécologie au sein de l'enceinte de l'ex-hôpital militaire situé dans la commune de Didouche-Mourad.

APS



## KHENCHELA

## Plantation prochaine d'oliviers sur plus de 220 hectares

Une superficie de plus de 220 hectares sera plantée prochainement en oliviers, dans la wilaya de Khenchela, dans le cadre de la campagne de plantation 2014-2015 lancée au début du mois d'octobre dernier, a-t-on appris, mardi, auprès de la Conservation des forêts.

L'opération qui donnera lieu à la mise en terre de 100 arbustes par hectare, a été précédée de la distribution de 20.000 plants d'oliviers aux arboriculteurs exerçant dans plusieurs communes, en particulier celles de Bouh-mama, Yabous, Chelia, Kaïs, Khirane, El Ouldja et Che-char où cette activité est répandue, selon les services de la Conservation. Cette action de plantation, inscrite dans le cadre du développement des zones rurales, vient en application d'une convention passée entre la Conservation des forêts de la wilaya de Khenchela et l'entreprise régionale du génie rural, a-t-on précisé.

Le programme de plantation d'oliviers a donné lieu, entre 2004 et 2012, à la mise en terre de plus de 630.000 oliviers sur une superficie de 5.355 hectares, a encore rappelé la même source, soulignant qu'au terme de la saison de cueillette 2012-2013, plus de 33.000 quintaux d'olives ont été produits, dont 14.000 hectares ont été dirigés vers la trituration pour la production d'huile d'olive.

## AÏN DEFLA :

## Lancement d'une opération «coup de poing» à Miliana

Une opération «coup de poing» visant la lutte contre la criminalité urbaine a été lancée mardi par les services de sécurité dans la ville de Miliana (Aïn Defla), a-t-on appris, hier, auprès de la sûreté de wilaya.

Plusieurs endroits de la ville ont constitué le point de mire des services de sécurité lors de cette opération inopinée, à l'instar notamment des cités «Al abtal», «Ras el akba» et «5 Juillet» auxquelles s'ajoute la gare routière de la ville, a-t-on indiqué de même source. L'identité de 35 personnes a été vérifiée et de nombreux véhicules ont été contrôlés au cours de cette opération de deux heures, lancée à 17 h de la même journée, a-t-on précisé de même source. L'opération, à laquelle ont pris part 130 policiers en tenue et en civil, a été favorablement accueillie par les citoyens de la ville, a-t-on noté de même source.

## EL-OUED

## «L'impulsion de l'activité culturelle et l'encouragement de la lecture» thème d'un séminaire

Un séminaire national sur «Le rôle des bibliothèques publiques dans la dynamisation de l'action culturelle et l'encouragement de la lecture» s'est ouvert hier à El Oued, en présence d'une centaine de participants, responsables et gérants des bibliothèques. Cette manifestation, qu'abrite durant deux jours la maison de la culture Mohamed-Lamine Lamoudi, vise à valoriser l'action culturelle et sa contribution au développement de la lecture, notamment en milieu scolaire, a indiqué le directeur de la bibliothèque principale de la lecture publique, partie organisatrice. Cette rencontre académique s'assigne comme objectifs de se pencher sur le phénomène du désintéressement à la lecture, et de rechercher les voies et moyens d'inciter et à encourager à la lecture, a précisé M. Tidjani Temma.

Le programme prévoit l'animation, par les participants représentant 23 bibliothèques principales publiques, d'une série de communications exposant les expériences cumulées, à même de leur permettre d'asseoir une stratégie encourageant la lecture, notamment chez les enfants. L'activité culturelle au sein des structures de lecture, la lecture et le lectorat, les expériences des bibliothèques, l'examen des expériences de sept bibliothèques publiques, figurent parmi les questions à être débattues lors de cette rencontre.

APS

## TIPASA

## Le programme de logement promotionnel public concrétisé à moitié



Le programme de logement promotionnel public (LPP) a été concrétisé à presque la moitié (43%) dans la wilaya de Tipasa, suite au lancement du chantier de 592 unités à Koléa, apprenait-on, hier, de la direction régionale de l'Entreprise nationale de promotion immobilière (ENPI).

L'ENPI est actuellement chargée de la réalisation d'un programme global de 4000 logements promotionnels publics (LPP) dans la wilaya de Tipasa, dont 1722 unités ont été lancées en travaux dans les communes du chef-lieu de wilaya (500 unités), Bou Ismail (630) et Koléa (592), a indiqué la même source, soulignant que les demandes sur ce programme d'habitat sont de «2000 souscripteurs seulement».

Une entreprise de réalisation turque a lancé, depuis près d'un mois, le chantier de réalisation de 592 unités LPP au niveau de la zone-Est du Plan d'occupation du sol (POS) de la ville de Koléa, englobant un pôle universitaire et de

nombreux programmes de logements. Selon la même source, l'ENPI s'attèle actuellement à la mise au point du dossier technique relatif au lancement des travaux du reste du programme LPP destiné à Tipasa, dont l'implantation est prévue au niveau de quatre (4) sites de la wilaya. «Les travaux démarrent au début de l'année prochaine, au plus tard», a assuré la source. S'agissant du retard accusé par le chantier de construction de 500 LPP à Tipasa, comparativement à celui de Bou Ismail qui enregistre un taux de réalisation avancé, la même source a indiqué que «l'entreprise réalisatrice a été mise en demeure en vue de rattraper son retard».

## AGRICULTURE

## Lancement des travaux de réalisation d'un silo de céréales à El-Bayadh

Les travaux de réalisation d'un silo de céréales, relevant de l'Office national interprofessionnel des céréales (Oaic), ont été lancés récemment dans la wilaya d'El-Bayadh, a-t-on appris hier auprès de la direction des services agricoles (DSA). D'un coût de près de 679 millions de DA sur le programme sectoriel centralisé, le projet, qui offrira une capacité de stockage de 10.000 tonnes, sera réalisé dans un délai de 24 mois, a précisé le chef service de la promotion de l'investissement à la DSA M. Cheikh Louakel. Cette structure d'ensilage est implantée sur une surface globale de 4 hectares, au chef-lieu de wilaya, près de marché hebdomadaire de bétail, et en proximité de la future gare sur la ligne ferroviaire projetée entre les communes d'El-Bayadh et de Mécheria (wilaya de Naâma). Premier du genre dans la wilaya d'El-Bayadh, ce projet a été retenu pour assurer la collecte de la production locale de céréales et l'approvisionnement des éleveurs en aliments de bétails, et aussi pour mettre fin aux contraintes de déplacement vers la Coopérative



de céréales et des légumes secs (CCLS) de Saïda.

M. Louakel a fait savoir aussi que des points de vente d'orge destinés aux petits éleveurs disposant de moins de 200 têtes d'ovins, ont été ouverts l'année passée dans les daïras de Bouâlem, Labiodh Sidi Cheikh, Rogassa et Bougtob. L'opération n'a pas pu satisfaire la demande croissante en aliments de bétail dans une wilaya qui re-

cense une richesse animale estimée à plus de 1,5 millions têtes d'ovins, a-t-il fait savoir. Ce projet qui a suscité la satisfaction des différents partenaires du secteur, a été présenté par le président de la Chambre de l'agriculture de la wilaya d'El-Bayadh, Mohamed Bouazza, comme un atout pour la wilaya, notamment en matière d'approvisionnement des éleveurs en aliments de bétail.

ENTRETIEN

5 QUESTIONS À LOUISA BESSAD RAGOT, LAURÉATE DU «TROPHÉE DE LA RÉUSSITE AU FÉMININ 2010» PAR L'ASSOCIATION FRANCE EURO-MÉDITERRANÉE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE

# « Mon identité est un atout majeur »

Coach, conférencière et formatrice en Interculturel adapté au monde des affaires et de la diplomatie, titulaire d'un DEA en Sciences de Gestion à l'université de Strasbourg. Elle se spécialise en coaching à IFG Paris puis à l'école Mediat-coaching Paris (accrédité EMCC). Formée et accréditée par le Conseil de l'Europe à la Méthodologie Spiral sur «Construire le progrès sociétal pour le bien-être de tous avec les citoyens et communautés». Son parcours professionnel est marqué par la diversité culturelle : poste à l'ambassade de France en Algérie au service de Coopération, adjointe de direction au sein d'une école supérieure à Strasbourg, dirigeante d'une société dans le domaine de la publicité, consultante commerciale en RH au sein de Vediorbis (groupe Randstad). Ses expériences personnelles et professionnelles diversifiées lui donnent aujourd'hui une vision globale qui lui permet d'appréhender avec perspicacité la réalité et les enjeux de la situation de ses clients. Elle s'engage auprès de chacun d'eux à les accompagner dans la préparation et la réalisation de leurs objectifs, les aider à l'amélioration de leurs performances, de leur autonomie et de leur leadership. Elle accompagne des experts dans des contextes de projets de coopération intergouvernementaux et les cadres dirigeants en Entreprise dans des contextes de croissance, de fusion, de réorganisation sous forme de coaching, de structure et de dirigeant, coaching de groupes et des équipes, formation des forces de vente et formation à l'interculturel. Louisa Ragot est membre de l'association européenne de coaching et adhère à sa charte de déontologie. Membre d'un «Groupe d'échanges de Méthodes (GEM)» – Conseil de l'Europe.



## Propos recueillis par CEM

**DK News: Comment en êtes-vous venue au créneau de l'interculturalité ?**

Je suis Algérienne de naissance et de culture, ça veut dire née en Kabylie et grandi à Alger (Kouba puis Hydra). Donc, je suis née avec le privilège d'être dans un environnement multiculturel kabyle, arabe avec en plus deux langues latines à savoir le français et l'anglais qui sont devenues dominantes comme langues d'apprentissage. Sans le savoir, je nageais dans trois systèmes linguistiques qui forcément me donnaient une vision à trois dimensions.

Mais, je n'étais pas consciente de cette diversité subjective. C'est en faisant des études en France à Strasbourg (capitale de l'Europe et noyau dur de la coopération franco-allemande), en m'y installant et fondant mon foyer il y a 23 ans, je me suis rendu compte au fil des années que j'avais une sensibilité plus large et que j'avais une aptitude et une capacité à comprendre et décoder les différents styles culturels.

Dans un premier temps par le registre professionnel à l'ambassade de France à Alger au service de coopération qui consistait à gérer le programme boursier franco-algérien pour des doctorats 3<sup>e</sup> cycle en France (une partie importante de l'élite académique algérienne des années 90).

Dans un deuxième temps, et par le biais de ma profession à Strasbourg où j'ai travaillé dans un grand groupe de travail temporaire en tant que consultante commerciale, fournissant en adéquation aux besoins des entreprises des ressources humaines, couvrant ainsi différents secteurs d'activités économiques exigeant de grandes qualités d'écoute, de compréhension de souplesse et surtout de réactivité.

C'est cette expérience qui m'a fait gagner une bonne connaissance du fonctionnement du monde de l'entreprise européenne et la connaissance du tissu économique local.

Et c'est ainsi qu'on a fait appel à moi pour donner une conférence au conseil de l'Europe sur la thématique suivante : « Comment optimiser le potentiel interculturel sur le marché du travail » et c'est lors de cette conférence que j'ai rencontré M. Patrick Schmidt, Américain de naissance et de culture, grand spécialiste de l'interculturel qui a confirmé que j'avais la capacité de basculer d'une culture à une autre. A communiquer d'une façon appropriée et capacité à faire travailler ensemble des personnes de diffé-

rentes cultures.

Et c'est depuis ce jour-là, que ma collaboration avec Patrick Schmidt est née en tant que spécialiste de l'interculturel. J'ai donc étudié les ouvrages d'Edward Hall, Geert Hofstede et Fons Trompenaars.

**Vous destinez vos interventions à l'entreprise et à la diplomatie ; quels liens ?**

Le lien me concernant, la particularité de mon parcours, j'ai eu l'opportunité d'avoir un premier pas comme expérience professionnelle dans une ambassade qui est un grand portail ouvert sur le monde.

A cela s'ajoute mon départ de la capitale algérienne vers la capitale européenne (Strasbourg) de par ma profession d'être en contact direct avec le monde des affaires où je suis devenue un acteur économique en créant ma société GLR Consulting SAS.

L'entreprise par définition cherche le pragmatisme immédiat. Les entreprises sont dans une logique de rentabilité (il faut que ça fonctionne), ex : un manager français ou allemand doit avoir la capacité de basculer d'une réalité et pouvoir comprendre le monde subjectif de son homologue qui est d'une autre culture. Il faut qu'ils s'entendent avec le manager algérien pour que les choses se mettent en marche harmonieusement. Le monde de la diplomatie, ironiquement est plutôt une communication de pouvoir entre nations. C'est plus abstrait dans le sens où on cherche à signer des accords entre deux pays. Souvent, ils rencontrent les mêmes problèmes au niveau de la communication interpersonnelle et d'incompréhension comme n'importe quel dirigeant ou manager d'une entreprise qui souhaite travailler avec des entreprises de différentes cultures.

C'est lors de la mise en application des accords signés qu'ils se rendent compte qu'une compétence interculturelle aurait été nécessaire.

**L'interculturalité ne serait-elle pas un corollaire de la globalisation ?**

Bien sûr que oui. Aujourd'hui, je pense que le globe terrestre ressemble sous certains aspects à « un grand village ». La mondialisation et les nouvelles technologies ne font qu'accélérer ce phénomène. A titre d'exemple : recruter à l'international, travailler à distance avec des collègues basés à l'étranger, négocier auprès d'une clientèle ou partenaires internationaux, demande une capacité de basculer d'une réalité culturelle à une autre.

De ce fait, ces échanges entre des cultures diverses représentent un atout mais peuvent aussi rencontrer des dif-

ficultés d'adaptation aux différentes cultures. De par mon expérience personnelle et professionnelle d'abord de par ma première expérience de l'ambassade de France à Alger ensuite à travers de mes expériences ultérieures en Europe : je me suis affranchie des frontières à la fois physiques et psychologiques, interétatiques et intercontinentales.

Ainsi, je peux confirmer que l'interculturalité et la mondialisation représentent deux faces pour une même réalité, celle de vivre à l'universel car l'interculturalité est la langue de la globalisation.

**Votre passage aux services de l'ambassade de France à Alger a-t-il été d'un quelconque apport à cette quête de l'interculturalité ?**

Votre question est très bien placée. Merci ! Mon passage au service de l'ambassade de France à Alger m'a permis de me heurter au quotidien à une autre culture que la mienne ce qui m'a aidé à bien réaliser et à bien percevoir ma culture algérienne, d'optimiser ses atouts et de corriger ses faiblesses.

En effet, cette expérience m'a servi à développer rapidement mes capacités de basculer entre la réalité algérienne et la réalité française et du coup de construire une troisième réalité qui est le mélange harmonieux des deux réalités. Je peux dire que ce passage était un révélateur, un accélérateur mais aussi un facilitateur qui a servi d'effet miroir. Aujourd'hui, avec du recul, je peux affirmer que mon passage à l'ambassade de France m'a permis d'acquérir la compétence interculturelle et m'a ouvert les portes sur la sphère culturelle internationale.

**Cette quête de l'interculturalité n'est-elle pas en réalité une affirmation d'une identité ?**

Pour moi et au vu de mon vécu et de mes expériences jusqu'à aujourd'hui, il n'était jamais question d'être en quête d'une quelconque identité (tribale, régionale, nationale). J'avais la mienne.

Par ailleurs, je peux dire que l'interculturalité m'élève à un niveau plus haut de conscience qui me permet d'appréhender avec perspicacité les différentes réalités et les enjeux de mes clients de différentes cultures et de différents pays. Ça renforce mon identité et lui donne une portée globale me permettant ainsi d'accompagner les cadres dirigeants et leurs équipes à réussir à l'échelle internationale quelle que soit leur identité.

Aujourd'hui, je peux vous confirmer que mon identité est un « atout majeur ».





## LE RAFFINEMENT CULINAIRE HALAL

# Un concept savamment cuisiné

*En plein cœur du triangle d'or de Paris, le Crystal paris un restaurant original, sous la conduite du sympathique patron, Noredine Bendjelti, la quarantaine pas encore entamée, dont les parents sont originaires de Remchi (Tlemcen), qui est parvenu à allier le raffinement de la gastronomie française avec la nouvelle tendance du consommer halal. En nous accueillant, Nordine nous parle avec beaucoup d'amour et de passion de son histoire, de son métier, et de ses aspirations à pouvoir développer son concept en Algérie.*

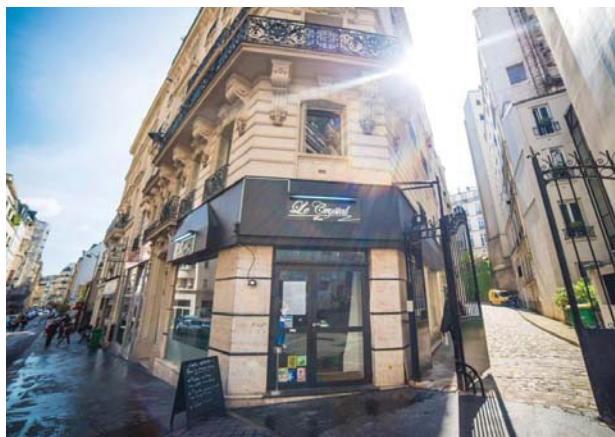
Entretien réalisé par CEM et SY

**DKnews : quelle est votre histoire avec l'art culinaire ?**

**N.B :** c'est une histoire d'amour et de passion qui m'a été inculquée dès mon enfance. Je me suis retrouvé à cuisiner très jeune, dans une famille nombreuse, et c'est de là que j'ai cultivé ce rapport avec la gastronomie. Bien sûr que ma vie a été faite aussi d'apprentissages différents, puisque j'ai du me mettre très tôt à l'école de la vie en pratiquant, durant ma jeunesse, de nombreux petits boulots. En parlant d'art, je vous dirai aussi que j'ai été attiré par ce monde assez tôt puisque j'ai fréquenté les bancs du cours Florent (ndlr : célèbre école de formation de l'acteur) à Paris pour des cours de représentation, avant de tout laisser tomber pour me lancer dans une série d'expériences de gestion et d'animation dans des villages de vacances en France, Espagne, Grèce, Italie..

**Comment vous est venue l'idée de faire cette alchimie entre la gastronomie française et le halal ?**

Après une longue période de mobilité professionnelle, et arrivé à la trentaine, je me suis dit qu'il était temps de se fixer professionnellement pour envisager un avenir plus stable et plus visible. Alors j'ai fait joué mon expérience professionnelle ; d'abord étant moi-même un consommateur du halal depuis mon enfance, j'ai compris qu'il y avait une demande pour ce segment. Et puis j'ai eu le temps de connaître la richesse et le raffinement de la gastronomie française, qui reste, l'une des meilleures, sinon la meilleure pour les connaisseurs. Je me suis donc mis en quête d'un projet professionnel, que j'ai rapidement concrétisé en faisant appel à un chef cuisinier français expérimenté et en bénéficiant d'un appui moral et de conseils d'une de mes connaissances en matière, notamment, de gestion des approvisionnements dans ce monde très fermé de la restauration. J'ai créé un laboratoire de cuisine industrielle et assuré des prestations de traiteur halal, qui m'ont permis de connaître mes premiers moments de gloire et de reconnaissance. Ma plus grande récompense a été de me voir admis comme traiteur au sein du fameux hôtel George 5 de Paris, après je ne sais combien d'entretiens, de démonstrations et une séance particulière de dégustation. Je me suis ainsi fait connaître dans ce monde, et de ce fait, le propriétaire de ce restaurant, qui ne s'appelait pas à l'époque Le Crystal m'a contacté pour reprendre son affaire.



**Comment évolue votre business ?**

El hamdoulah, je m'estime très heureux, surtout depuis que j'ai intégré le jeune Mohamed Si Abdelkader Benmoussa, ce jeune prodige de la cuisine française, au parcours atypique. Né il y a 21 ans à Remchi, il a vécu en Algérie avant de venir s'installer dans la banlieue pour finir par devenir meilleur apprenti de France et de faire sensation dans l'émission de télévision Top Chef 5 de M6.

La mayonnaise commence à bien prendre si je juge par le nombre de repas servis et surtout par la qualité de la clientèle qui vient justement rechercher ce raffinement culinaire tout en respectant les préceptes du halal. Beaucoup de célébrités du show business et du monde sportif, originaire du Maghreb viennent goûter nos plats dans un cadre convivial. Moundhir, l'un des candidats les plus emblématiques de Koh-Lanta,

l'émission de show reality de TF1, est venu nous voir ainsi que la vedette du show business Nabilla Benatia plus communément connue comme Nabilla et des footballeurs de l'équipe nationale d'Algérie.

**Quelles sont vos perspectives à l'avenir ?**

Je ne vous cache pas que mon souhait le plus profond est de pouvoir un jour investir dans mon pays pour développer ce business de la restauration raffinée. J'ai déjà eu des contacts d'affaires et j'espère un jour trouver le cadre et l'accompagnement nécessaires pour mes projets. Il y a encore des choses à améliorer, notamment en matière d'accueil et de service à la clientèle, mais je suis convaincu que l'investissement en Algérie reste encore une opportunité d'avenir.

CEM et SY

**Noredine Bendjelti**  
l'enfant de Remchi séduit Paris



# ADO : IL DÉVORE, C'EST NORMAL ?

Voir son ado s'empiffrer à table et au goûter a parfois de quoi inquiéter les parents. Qu'ils se rassurent, les ados ont besoin de manger, et vraiment plus que nous !

«Un ado, il vaut mieux l'avoir en photo qu'en pension», dit-on souvent. Ce coup de fourchette spectaculaire est donné généralement autour de 12 ans pour les filles, quand elles sont en pleine croissance et ont besoin de 2200 Cal par jour environ. Pour les garçons, cela peut arriver plus tard, entre 14 et 17 ans. Il leur faut alors 3000 à 3500 Cal quotidiennement.

## Il lui faut davantage de glucides

Effrayantes, la quantité de pâtes qu'il peut ingurgiter ! En fait, c'est une manière de couvrir des besoins plus importants en glucides. « Impossible d'évaluer précisément la quantité nécessaire, mais ce qui est certain, c'est que votre ado peut sans problème en manger midi et soir », rassure le Dr Dominique-Adèle Cassuto, endocrinologue-diabétologue, attachée au service nutrition de l'hôpital de la Pitié-Salpêtrière (Paris). Ce qui permet aussi de limiter ses grignotages entre les repas. « Laissez-le gérer les quantités à table, sans lui dire qu'il va se rendre malade, ou pire, qu'il (et surtout elle) va grossir, recommande le Dr Cassuto. A vous de veiller à la qualité et à l'équilibre alimentaire. »

Bien sûr, votre ado doit aussi avoir son quota de fruits, de légumes, de laitages, de viande et de poisson. S'il décrie que les légumes le dégoutent, tentez les crudités qui passent mieux. Et si il ne veut plus entendre parler de viande, compensez avec des légumes farcis à la viande hachée.

## Il mange plus souvent pour fractionner

« Trois repas par jour ne suffisent pas à couvrir l'apport calorique dont un ado a be-

soin, explique le Dr Cassuto, car il faudrait alors des portions géantes. « Laissez-le donc fractionner en musclant le petit déjeuner et en le laissant prendre de solides goûters. Il n'est pas inquiétant qu'un ado dévore en rentrant du collège ou du lycée, et s'il vous dit qu'il a faim, croyez-le. En général, c'est qu'il n'a pas son compte à la cantine. N'hésitez pas à lui demander ce qu'il a mangé pour équilibrer le dîner.

Manger beaucoup n'est pas un problème à l'adolescence, mais manger tout le temps pose question. Votre ado mange-t-il suffisamment à table ? « Demandez-lui aussi s'il mange vraiment par faim ou plutôt par ennui ou quand il est stressé... L'occasion de réfléchir ensemble aux dérivatifs possibles, aux causes du stress et aux moyens de le contrôler », conseille le Dr Cassuto.

## S'il est en surpoids, on reste vigilant

Vérifiez d'abord que votre ado est en surpoids avec votre médecin, qui prendra en compte la croissance et la taille. Beaucoup d'adolescentes se trouvent trop rondes mais avoir des rondeurs à 15 ou 16 ans, c'est normal et ça passe. Surtout si on ne fait pas une fixation dessus. Faites le point sur l'activité physique. C'est peut-être sur le sport qu'il faut forcer.

Pour que votre ado soit mieux dans son assiette, évitez à la maison les aliments trop caloriques (pâtes à tartiner, chips, mais aussi smoothies...), inutiles, gras et sucrés, surtout en gros conditionnements qui sont vidés au même rythme que les petits. Proposez toujours des légumes à table pour accompagner les féculents. Laissez-le se resservir, mais en petite quantité. Incitez-le à manger lentement et jamais devant l'ordinateur ou la télévision.



## Pourquoi nos garçons ont-ils des comportements à risques ?

Une série d'études met en lumière les mécanismes cérébraux qui pourraient expliquer pourquoi les garçons adolescents sont sujets à des comportements à risques.



Pourquoi nos ados sont-ils si casse-cou, capables d'agir de façon risquée et inconsidérée ? Pour tenter d'apporter des explications physiologiques à ces interrogations, Pradeep Bhidé, le neuroscientifique du Florida State University College of Medicine (Etats-Unis) a rassemblé 19 études internationales sur le sujet, avec différentes approches scientifiques (psychologie, neuroscience, imagerie cérébrale,...).

## Un cerveau qui fonctionne différemment par rapport aux adultes

Dans le résumé du livre, trois études sont mises en avant comme potentiellement capables d'expliquer ces comportements. Contrairement aux jeunes enfants et aux adultes, les garçons au stade adolescent ont une activité impor-

tante dans la zone du cerveau qui contrôle les émotions lorsqu'ils sont confrontés à une menace. Une étude utilisant un scanner à résonance magnétique a ainsi montré que le niveau d'activité du système limbique (fortement associé au comportement) lorsque les adolescents font face à une menace - même quand on leur dit de ne pas y répondre - était remarquablement différent au niveau mesuré chez l'homme adulte. La deuxième étude révèle qu'à l'adolescence, les garçons étaient en quelque sorte « immunisés » face à la menace d'une punition, mais très attirés par la possibilité de gagner lors de jeux de hasard. Cela remettrait alors en question l'efficacité des punitions comme moyen de dissuasion chez les adolescents.

Enfin, une molécule connue pour être essentielle dans le développement

de la peur lors de situations dangereuses serait moins active dans le cerveau des garçons adolescents, d'après une troisième étude. « Ces nouvelles études illustrent les bases neurologiques de quelques-uns des comportements inhabituels mais bien connus de nos adolescents, explique le Professeur Bhidé. Le stress, les changements hormonaux, l'environnement psychosocial et la pression de leurs pairs, tous ces facteurs contribuent aux difficultés d'intégrations sociales auxquelles font face les adolescents. »

« Ces études mettent en lumière la façon dont nous pourrions mieux interagir avec nos adolescents à la maison mais aussi en dehors, la manière dont nous devons établir des stratégies éducatives et dont nous pouvons traiter au mieux les adolescents aux comportements mal adaptés ou déviants. »



## Jeux vidéo : 5% des ados y jouent entre cinq et dix heures par jour

L'utilisation excessive de jeux vidéo peut entraîner des conséquences graves chez l'adolescent. Un nouveau rapport de l'Inserm préconise le développement de leurs compétences psychosociales.

L'Institut national de la santé (Inserm) a rendu public un rapport concernant la vulnérabilité des adolescents face aux pratiques addictives. Si le bilan montre que la consommation de certaines substances psychoactives reste élevée chez les adolescents, elle se penche également sur les nouvelles formes d'addiction, à savoir, les jeux vidéo et l'usage d'Internet. Selon les données recueillies par l'Inserm en 2011, 5% des adolescents de 17 ans joueraient aux jeux vidéo entre cinq et dix heures par jour et 3 à 5% passent plus de dix heures par jour sur Internet.

Par jeu vidéo, l'Inserm entend tous les jeux réalisés à travers un dispositif informatique comme un ordinateur, une tablette ou un smartphone, relié ou non à une connexion Internet, dans lequel le joueur agit seul ou en réseau avec d'autres joueurs sur un environnement virtuel. « Les critères d'addiction sont en discussion mais un consensus semble émerger sur l'usage problématique avec des critères qui intègrent l'isolement, la perte de contrôle et les conflits avec l'entourage. L'adolescent ressent rarement de la souffrance, à l'inverse de son entourage », indique l'établissement public.

Les chercheurs reconnaissent un côté positif aux jeux vidéo concernant le développement des fonctions cognitives et spatiales, mais conseillent une certaine vigilance et préconisent de développer les compétences psychosociales des adolescents.

En effet, les conséquences d'une addiction aux jeux vidéo peuvent se traduire par un fort isolement, de la tristesse, de l'anxiété, des difficultés pour dormir et, plus généralement, des problèmes d'ordre psychique et somatique. Environ 26% des jeunes affirment rencontrer des problèmes à l'école à cause des jeux vidéo. L'Inserm note également un lien entre l'utilisation excessive des jeux vidéo et l'usage de substances addictives comme le tabac, le cannabis, l'alcool et les boissons énergisantes.

Les adolescents issus de milieux sociaux défavorisés auraient plus de chance de devenir accro aux jeux vidéo, tout comme ceux dont les parents souffrent de conduites addictives.

Comme se plaisent à le rappeler les Pr Damien Léger et le Dr François Duforez, médecins des hôpitaux au Centre du sommeil et de la vigilance de l'Hôtel-Dieu, le sommeil est un des facteurs essentiels au bon développement physique et mental d'un adolescent. « C'est au début des phases de sommeil lent profond qu'il y a sécrétion de l'hormone de croissance. Idem pour le processus de maturation du système nerveux : c'est pendant le sommeil que ça se passe ! Un ado qui dort moins grandit moins et fait le lit de futures pathologies comme l'obésité » insistent-ils.

Or, les adolescents dorment moins. Les deux dernières enquêtes de l'Institut national de prévention de la santé (Inpes) sur la santé des jeunes pointent chez eux un déficit de sommeil important : près de 30 % des 15-19 ans sont en dette de sommeil et à 15 ans, 25 % des adolescents dorment moins de 7 heures par nuit. Or, dans l'idéal, ils devraient en moyenne dormir 9h30 pour être en forme.

### Une demi-heure de sommeil en plus dans un bon lit

Le Pr Léger et le Dr Duforez, ont donc cherché à mesurer l'impact de la literie sur le sommeil des adolescents. Dans le cadre d'une étude précédente, en 2009, ils s'étaient aperçus que nombre d'adolescents récupèrent les lits d'autres membres de la famille, trop petits pour s'adapter à leur croissance rapide, ce qui ne les aide pas forcément à bénéficier d'un bon sommeil (par ailleurs déjà perturbé par la présence dans la chambre du téléphone portable, de la télévision, de l'ordinateur...). Dans cette nouvelle étude clinique baptisée Actjeune, ils ont donc mesuré les effets d'un changement de literie sur le sommeil des ado-

lescents. Les médecins ont inclus dans cette étude 9 adolescents âgés de 16 ans en moyenne, et étudié la qualité de leur sommeil par polysomnographie (un enregistrement des signaux qui permettent de reconnaître la succession des différents stades de sommeil). Cet examen a été réalisé par deux fois, à leur domicile. La première fois ils dormaient dans leur lit habituel. La seconde fois ils dormaient dans un lit neuf et de grande taille (100 cm X 190 cm).

« Cette étude a démontré que le fait de dormir dans une literie neuve et de qualité offrait aux adolescents 31 minutes de sommeil en plus, qu'ils mettaient deux fois moins de temps pour s'endormir (9mn en moyenne au lieu de 18mn) et qu'il y avait également une augmentation de la durée des phases de sommeil lent profond (+

22mn) et de sommeil paradoxal (+8 mn) » expliquent les médecins.

### Des conseils pour mieux dormir

Comme le rappellent le Pr Léger et le Dr Duforez, « c'est dans l'enfance mais aussi à l'adolescence que se forment les bonnes habitudes, parmi lesquelles celle du sommeil. Un ado qui dort bien a moins de risque de venir à l'une de nos consultations du sommeil à l'âge adulte ». Mais comment inciter un garçon de 16 ans à se coucher à une heure raisonnable alors que les jeux en ligne, les réseaux sociaux, les SMS sont des pratiques chronophages qui rognent inévitablement sur le temps de sommeil ? Les médecins rappellent donc quelques astuces pour s'endormir facilement et avoir une bonne qualité de sommeil :

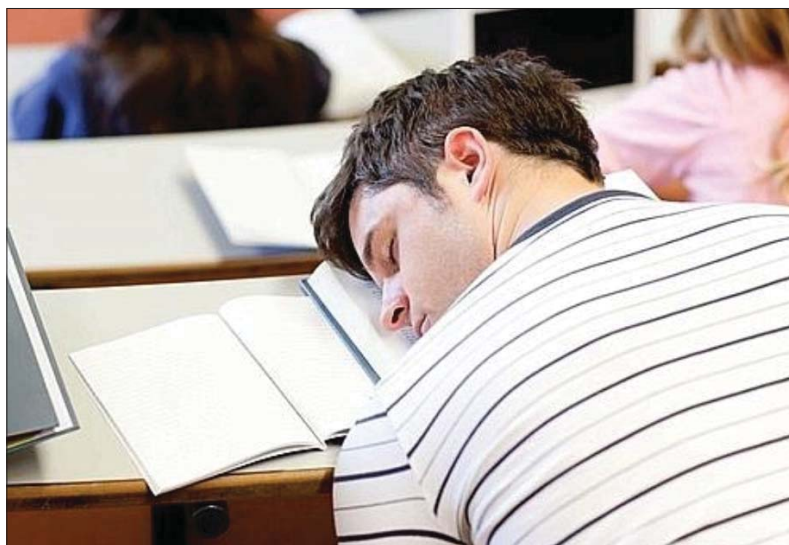
Bouger suffisamment pendant la journée.

- Dîner aux alentours de 19h30 - 20h00, soit deux heures avant de se coucher, afin de ne pas digérer en position allongée.

Et pour le dîner, éviter les protéines et prendre une douceur sucrée en fin de repas car le sucre aide à l'endormissement.

- Au sortir de l'enfance, l'abaissement de la température corporelle qui favorise la venue du sommeil, s'effectue plus tardivement. La température de la chambre doit donc être, idéalement, à 18°C.

- Ne pas proscrire la grasse matinée du week-end car elle permet de récupérer la dette de sommeil de la semaine, à condition de ne pas dépasser 10h du matin au plus tard le dimanche, pour éviter le décalage horaire du lundi.



## Faire du sport réduirait l'échec scolaire

Les adolescents sportifs auraient de meilleurs résultats scolaires que les sédentaires selon une étude scientifique espagnole.

Développer une bonne forme physique et pratiquer des activités sportives pendant l'enfance et l'adolescence est bénéfique pour la santé physique et mentale tout au long de la vie. De plus, un nombre croissant de preuves scientifiques suggère qu'une bonne santé physique peut aussi jouer un rôle clé pour la santé du cerveau et les résultats scolaires.

Dans cette nouvelle étude publiée dans la revue médicale The Journal of Pediatrics, les chercheurs espagnols ont étudié l'influence indépendante et combinée des composants de la forme physique (la capacité cardiorespiratoire,

la force musculaire et l'agilité) sur les performances scolaires.

« S'il est établi que la forme physique favorisait une bonne santé mentale, nous voulions comprendre lequel des composants de la forme physique avait le plus d'impact sur le développement du cerveau et des résultats scolaires » explique Irene Esteban Cornejo, co-auteur de l'étude. Une bonne santé cardiorespiratoire et une bonne agilité réduisent les risques d'échec scolaire.

Les scientifiques de l'Université de Madrid ont mené une étude scientifique sur 2 038 enfants et adolescents espagnols de 6 à 18 ans. Ils ont analysé des données complètes sur leur condition physique, leur composition corpo-

relle (masse musculaire, masse grasseuse) et leurs résultats scolaires. Les résultats de l'étude révèlent que les ados ayant la meilleure forme cardiovasculaire et les plus agiles ont tous de meilleurs résultats lors d'examen que les autres.

En revanche, la force musculaire ne semble pas être associée aux performances scolaires. « Avoir de bonnes capacités cardio-respiratoires et être agile peuvent dans une certaine mesure, réduire le risque de l'échec scolaire ». « Des efforts devraient être faits pour promouvoir l'activité physique auprès des enfants et des adolescents. Et plus particulièrement sur des sports qui améliorent le cardio et l'agilité » conclut Irene Esteban Cornejo.

## ROMAN JEUNESSE

## «Sami et la planète bleue», une réflexion rare sur la solidarité



Dans «Sami et la planète bleue», un roman de science-fiction sur le thème de la solidarité paru à l'occasion du 19<sup>e</sup> Sila, l'auteure algérienne Leila Hamoutene offre aux jeunes lecteurs une occasion rare de réfléchir sur des drames humains nés de conflits violents à travers le monde.

Ce livre de 110 pages, paru dans la collection «Juniors» des éditions Casbah, relate les aventures de Sami, un collégien studieux et férù d'informatique qui reçoit un jour, sous la forme d'un message codé, une mystérieuse invitation d'un extraterrestre lui demandant s'il était «prêt».

Cette invitation, suivie d'une rencontre avec «Kalem» de la planète «Licorna», est le point de départ d'une fantastique aventure où Sami, choisi pour aider ces extraterrestres philanthropes à «soulager les douleurs» des Terriens, se retrouve, successivement, au Rwanda en Irak et en Palestine.

Grâce au «radar-à-peine-et-sanglot» du vaisseau spatial permettant de détecter les «souffrances» les plus aiguës des humains, Sami rencontre et aide d'autres adolescents aux vies bouleversées par des conflits violents (génocide au Rwanda en 1994, invasion américaine de l'Irak en 2003 et bombardement israélien de Gaza en 2014).

L'adolescent, déjà sensibilisé aux drames du monde par les commentaires de ses parents sur l'actualité, comprend ainsi qu'au-delà de son univers familial existe un «monde cruel même pour les enfants» : une prise de conscience, centrale dans le roman, que Leila Hamoutene communique aux jeunes lecteurs avec une grande subtilité. Elle est, en effet, visible à travers les interrogations existentielles du héros qui doit finalement apprendre — devant l'ampleur des souffrances qu'il côtoie — à «rire de tout pour ne prendre au sérieux que l'amour des autres», mais également dans ces échanges avec l'extraterrestre.

Ce dernier, en véritable mentor, ne cesse, tout au long du roman, d'éclairer son protégé sur l'histoire des guerres à l'origine des souffrances des personnes secourues, participant progressivement à sa prise de conscience. Les informations que livre Kalem à propos de la manière, tout à fait pacifique, dont se règlent les conflits sur la planète Licorna, offre par ailleurs, un contraste saisissant avec une humanité qui n'a pas encore réussi à «s'élever» au-delà de sa profonde «nature animale».

Écrit dans une langue accessible sans pour autant sacrifier la beauté du style et la profondeur du message, «Sami et la planète bleue» constitue un exemple rare dans le paysage éditorial de la littérature jeunesse algérienne, souvent simpliste dans la langue et le propos. Ce livre impose également Leila Hamoutene — psychologue scolaire et enseignante de formation — comme un écrivain aux multiples facettes qui propose une expérience des plus réussies destinées aux futurs adultes, après deux romans sur l'histoire de l'Algérie.

## ORAN

## «L'édition et la lecture», thème d'une journée d'étude le 10 novembre

Une journée d'étude sera consacrée au thème «L'édition et la lecture» le 10 novembre prochain à Oran, a annoncé hier le directeur de l'Unité de recherche sur la Culture, la Communication, les Langues, les Littératures et les Arts (UCCLLA).

Plusieurs chercheurs et professionnels du secteur de l'édition sont attendus à la rencontre qui permettra de «croiser les bilans d'études et d'enquêtes produites dans ce domaine», a précisé M. Mohamed Daoud. Les communicants interviendront, entre autres, sur «des pratiques de lecture d'étudiants», «l'offre de lecture en Algérie», «la réception de la littérature de jeunesse», «l'édition privée» et «le marché de l'édition». La journée



d'étude qui se tiendra au lendemain de la clôture du Salon international du livre (Sila, Alger), sera aussi l'occasion de «mettre en lumière le déroulement de cette importante manifestation», a souligné le directeur de l'UCCLLA, établissement relevant du Centre national de recherche en anthropologie sociale et culturelle

(CRASC), basé à Oran. L'UCCLLA fera, vendredi prochain au Sila, une présentation de ses deux récents ouvrages, publiés aux éditions du CRASC sous les titres «Le roman algérien de 1990 à nos jours: faits et témoignages dans les écritures fictionnelles» et «Champs littéraires et stratégies d'écrivains».

## CONSTANTINE

## 44 poétesses au 7<sup>e</sup> Festival culturel national de la poésie féminine

La 7<sup>e</sup> édition du Festival culturel national de la poésie féminine, prévue à Constantine du 8 au 13 novembre, verra la présence de 44 poétesses de 24 wilayas du pays, a indiqué hier la commissaire du Festival, Mounira Saâda-Khelkhal.

S'exprimant lors d'une conférence de presse tenue à l'université Emir-Abdelkader des sciences islamiques, elle a précisé que ce rendez-vous littéraire permettra au public constantinois de découvrir, six jours durant, des poésies en langues arabe, française, anglaise et amazighe, ainsi que des poèmes de tradition populaire. Considéré comme l'un des rendez-vous littéraires les plus importants dans la ville des Ponts, le Festival culturel national de la poésie féminine prévoit également, lors de cette 7<sup>e</sup> édition, des lectures et des récitals de poésie, des conférences-débats et des



communications sur «la présence du patrimoine dans la poésie féminine contemporaine» que présenteront 15 conférenciers de diverses universités du pays. Un hommage sera rendu à trois personnalités littéraires, artistiques et journalistiques, en

l'occurrence l'animatrice Nadia Chouf de la radio régionale de Constantine, la poétesse et scénariste Mahdjouba Hazourli et la poétesse Saliha Reggad, de Biskra. Prévue à l'université Emir-Abdelkader et à l'université Constantine-3 (Ali Mendjeli),

cette édition qui s'inscrit dans le cadre de la commémoration du 60<sup>e</sup> anniversaire du déclenchement de la Révolution, donnera également lieu à une exposition dédiée à la création féminine, ainsi qu'à des chants patriotiques avec la participation de l'artiste Mohamed-Fouad Ouamane et de la troupe d'Abdeljalil Akhrouf, a ajouté la commissaire du Festival.

Selon M<sup>me</sup> Saâda-Khelkhal, cette manifestation sera également mise à profit pour organiser, à l'intention des participantes, une visite de découverte à travers différents sites touristiques de la ville du Vieux Rocher.

Contrairement aux précédentes éditions, le concours de poésie ne sera pas organisé lors de cette nouvelle édition en raison de «contraintes de temps», a-t-elle encore fait savoir.

## Un méga-parc réceptionné avant l'ouverture de «Constantine capitale 2015 de la culture arabe»

Le projet d'aménagement d'un méga-parc citadin dans l'ex-quartier du Bardo, au cœur du Vieux Rocher, sera réceptionné «avant l'ouverture de la manifestation Constantine capitale 2015 de la culture arabe», ont indiqué hier les services de la Société d'architecture et d'urbanisme (SAU).

S'étendant sur une superficie de 65 hectares, ce parc écologique, le premier du genre à l'échelle du pays, sera composé d'un jardin botanique, d'un cours d'eau de près de 2,5 km, de cascades et d'espaces forestiers aux alentours du Rhumel, a-t-on souligné à la SAU, bureau chargé du suivi des travaux.

Le parc urbain de Constantine est en construction sur le terrain où étaient implantées des habitations aujourd'hui éradiquées dans le cadre d'une vaste opération de relogement lancée par les autorités locales en 2009, a-t-on rappelé de même source, faisant part de l'impact qu'aura également ce projet dans «le développement de la ville sur le plan du design».

Le futur parc citadin du Bardo occupera plus de la moitié de ce quartier qui s'étend sur une superficie de 110 hectares, a-t-on également indiqué à la SAU, rappelant que la réalisation de ce projet est confiée à un groupement algéro-italien. Selon les responsables chargés de la réalisation de ce projet, les «quelques contraintes» entravant l'avancement des travaux, notamment



l'existence de trois habitations précaires sur l'emprise du projet, sont «en voie de résolution, dès lors que ces logements seront évacués incessamment» et leurs occupants relogés.



## LIBYE

# Fermeture du port commercial de la ville de Benghazi

«Tous les mouvements de navires et tous les déchargements de produits importés ont été arrêtés», indique un responsable des autorités portuaires mercredi.

Le port de Benghazi est un point d'entrée essentiel pour le blé, le carburant et d'autres produits d'importation à destination de la partie est de la Libye.

De violents combats se sont produits lundi aux abords de la zone portuaire, où une opération a été menée par des forces loyales au général à la retraite Khalifa Haftar appuyées par des unités de l'armée libyenne, qui vise «à nettoyer la zone des groupes islamistes armés», selon le porte-parole du chef d'état-major, le colonel Ahmed al-Mesmari.

Avant l'attaque, M. Mes-

**Le port commercial de la ville de Benghazi a été fermé mardi en raison des violences et des affrontements entre l'armée libyenne et des groupes armés dans cette partie de la deuxième ville de Libye.**



mari a assuré avoir appelé les habitants à évacuer le quartier d'al-Sabiri, situé à proximité du port, où des groupes armés s'étaient selon lui «barricadés au milieu des

civils». Au moins 13 personnes ont été tuées au cours de ces affrontements et un bateau de la marine libyenne a été touché. L'armée a mobilisé des renforts de blindés

et d'artillerie dans cette zone.

Ces groupes armés, dont les radicaux d'Ansar Asharia, s'étaient emparés en juillet de la quasi-totalité de la ville de Benghazi et en avaient chassé les forces régulières, en réponse à une opération «anti-terroriste» lancée en mai par le général Haftar qui, appuyé par l'armée, a lancé mi-octobre une nouvelle offensive pour tenter de reconquérir la deuxième ville de Libye.

Depuis, au moins 250 personnes ont été tuées dans les combats.

Après la chute du régime de Maamar El-Gueddafi en 2011, la Libye est livrée aux milices face à des autorités de transition faibles, qui n'ont pas réussi à mettre fin aux violences meurtrières qui ravagent le pays.

## BURKINA FASO

## Le régime de transition sommé de rendre le pouvoir aux civils dans deux semaines



Le Conseil de paix et de sécurité (CPS) de l'Union africaine (UA) a donné lundi deux semaines à l'armée Burkinabè pour rendre le pouvoir aux civils, et menace de mettre à exécution ses sanctions, après qu'un officier ait pris vendredi la tête de l'autorité de transition pour remplacer le président Blaise Compaoré, après sa démission.

«Nous demandons aux forces armées de transférer le pouvoir aux autorités civiles, et le conseil a décidé que ce transfert devrait s'opérer dans une période de deux semaines», a déclaré Simeon Oyono Esono, chef du CPS et ambassadeur de Guinée Equatoriale auprès de l'organisation régionale, à l'issue d'une réunion du Conseil au siège de l'Union africaine dans la capitale éthiopienne.

Après la démission vendredi du président burkinabè, chassé par un soulèvement populaire après 27 ans à la tête de l'Etat, l'armée a nommé l'un des siens, le lieutenant-colonel Zida, pour assurer un pouvoir de transition.

«L'Union africaine est persuadée que le changement est allé à l'encontre de la démocratie», a-t-il ajouté.

«Ayant pris note de l'origine populaire de la révolte qui a abouti à une prise de pouvoir par les militaires, nous avons décidé d'un délai de deux semaines, période à l'issue de laquelle nous imposerons des sanctions», a-t-il poursuivi.

A l'issue du délai de deux semaines créé par l'UA, cette dernière dépêchera un envoyé spécial dans le pays et se réunira à nouveau afin «d'examiner la situation et décider des mesures à prendre».

Cet ultimatum était perceptible puisque la médiation internationale, dont les Nations unies et l'Union européenne ont tous réclamé ces derniers jours que l'armée rende le pouvoir aux civils. La mission onusienne au Burkina Faso, a appelé à la mise en place d'un régime de transition «conduit par un civil» et «conforme à l'ordre constitutionnel», menaçant dans le cas contraire de «sanctions».

Se voulant rassurant, le nouveau chef militaire au Burkina Faso a promis un processus «démocratique» associant les forces vives de ce pays du Sahel de quelque 17 millions d'habitants, mais il est resté «peu explicite» sur les modalités de la transition.

## L'armée annonce la réouverture des frontières terrestres

L'armée a annoncé lundi la réouverture des frontières terrestres du Burkina Faso, après trois jours de fermeture, dans un communiqué diffusé par des médias.

Les frontières terrestres sont rouvertes avec effet immédiat «afin de permettre la reprise des activités économiques et la libre circulation des personnes et des biens», selon ce communiqué du lieutenant-colonel Isaac Zida, nommé par l'armée pour assurer la transition.

Les frontières aériennes et terrestres du Burkina avaient été fermées vendredi. Mais les frontières aériennes avaient été rouvertes dès le lendemain.

APS

## NIGERIA

## Nouveau raid attribué à Boko Haram contre une ville du nord-est

Des membres présumés du groupe armé Boko Haram ont attaqué mardi une ville du nord-est du Nigeria, où plusieurs bâtiments, dont le commissariat de police, ont été détruits, selon des témoins.

Les assaillants ont d'abord affronté des soldats stationnés à un poste de contrôle, à la sortie de la ville de Nafada, dans l'Etat de Gombe, à la mi-journée, avant de pénétrer dans le centre-ville.

«Ils sont arrivés en grand nombre à bord de camionnettes et sur des motos, ils criaient Allahu Akbar» a rapporté à l'AFP Abubakar Galda, un habitant de Nafada, un récit partagé par d'autres témoins et un membre des services de secours.

Selon ces témoins, les forces de l'ordre qui gardaient la

route principale, à la sortie de la ville, ont été dépassées par les assaillants.

Une fois dans Nafada, les hommes armés «ont fait sauter le commissariat de police avec des lance-roquettes» a rapporté M. Galda.

Selon un autre habitant, Awwalu Ibrahim, le siège local du Parti démocratique populaire (PDP, au pouvoir) a également été détruit. Et plusieurs témoins ont dit avoir vu les assaillants cambrioler une banque. Cette nouvelle attaque, survenue un peu au sud de la zone la plus touchée par les violences islamistes, n'a pas été revendiquée par Boko Haram, mais qui se finance notamment par le cambriolage de banques et l'enlèvement d'otages contre rançon.

## SOUDAN/SOUDAN SUD

## El-Béchr et Salva Kiir convenus de reprendre le dialogue sur la démocratisation des frontières

Les présidents du Soudan Omar el-Béchr et du Soudan du Sud Salva Kiir sont convenus mardi à Khartoum de reprendre les discussions pour démarquer les frontières contestées entre les deux pays, une dispute qui avait dégénéré en conflit armé en 2012.

Les présidents Omar el-Béchr et Salva Kiir ont chargé un comité de renouer le dialogue «en vue de la démarcation de la zone tampon à la frontière, avec le déploiement de troupes hors de cette zone».

Dans un communiqué commun lu par le ministre des Affaires étrangères soudanais Ali Karti, les deux

présidents ont en outre répété qu'ils cesseraient de «soutenir ou abriter les groupes rebelles» sévissant chez l'un et l'autre.

M. Kiir devait achever sa visite mardi soir à Khartoum mais l'ambassadeur soudanais à Juba Mutrief Siddig a affirmé aux journalistes qu'il passerait une nuit supplémentaire dans la capitale soudanaise «car son avion avait eu des problèmes techniques».

La dernière rencontre entre les deux chefs d'Etat à Khartoum remonte à avril.

Le Soudan du Sud a acquis son indépendance du Soudan en 2011, après un accord de paix en 2005 qui

avait mis fin à des décennies de guerre entre le Sud et le Nord Soudan.

Mais de fortes tensions demeurent entre Khartoum et Juba. Outre la démarcation de la frontière, la question du partage de la manne pétrolière et celle du statut de régions disputées comme Abyei, minent toujours les relations entre les deux Etats voisins.

Juba a hérité de la majorité des réserves pétrolières connues du Soudan d'avant la partition, mais reste tributaire des oléoducs du Nord pour exporter. En 2012, les troupes sud-soudanaises avaient brièvement occupé la zone frontalière de Heglig, la

principale région de production de pétrole du Soudan revendiquée par les deux pays.

Ce conflit avait abouti à la signature d'accords la même année pour déterminer la ligne de démarcation d'une zone-tampon démilitarisée le long de leur frontière. Mais les désaccords ont empêché une telle démarcation. De plus, depuis décembre le Soudan du Sud est ravagé par un conflit civil provoqué par des combats au sein de l'armée minée par des dissensions politico-ethniques, sur fond de rivalité entre les troupes fidèles à M. Kiir et celles de son ancien vice-président Riek Machar.

## RDC

## Affrontements entre l'armée et des rebelles près de Beni

Des affrontements ont opposé lundi après-midi l'armée congolaise et de présumés rebelles ougandais près de Beni, une ville de l'est de la République démocratique du Congo, a-t-on indiqué de source officielle.

«Il y a eu contact aujourd'hui avec les rebelles ADF (Forces démocratiques alliées) dans la périphérie de la ville de Beni, à l'intérieur du parc national des Virunga», a déclaré à l'AFP Julien Paluku, gouverneur de la province instable du Nord-Kivu, précisant qu'une otage avait été libérée.

Les forces armées de la RDC (Fardc) les ont «trouvés là-bas en train de s'organiser, on pense qu'ils prévoyaient de faire une attaque aujourd'hui», a-t-il ajouté. Selon lui, les combats ont dû cesser avec la nuit car «on ne voit pas l'ennemi (...) et on risque de tomber dans une embuscade».



## Le Canada suspend son aide directe au Burkina Faso

Le Canada suspend son aide bilatérale au développement au Burkina Faso jusqu'à ce qu'un «gouvernement civil stable et élu démocratiquement» soit «en place», a annoncé mardi le gouvernement canadien.

Le Canada a versé 40,7 millions de dollars canadiens (28,4 millions d'euros) d'aide au Burkina en 2012-13. «Dans le contexte actuel, il nous est impossible de verser les fonds destinés à l'aide au développement directement au gouvernement du Burkina Faso en étant assurés qu'ils seront utilisés de façon efficace aux fins prévues», a dit le ministre du Développement international et de la Francophonie, Christian Paradis.

Le Canada a aussi décidé de réexaminer les programmes d'aide qu'il réalise au Burkina par le biais de 20 organisations non gouvernementales, a-t-il indiqué.

«Le Canada suspend tout financement direct au gouvernement du Burkina Faso tant que nous ne serons pas convaincus que la situation a été résolue et qu'un gouvernement civil stable et élu démocratiquement est en place», a ajouté M. Paradis. «Nous encourageons toutes les parties à mettre en place rapidement un échéancier pour un retour complet à un gouvernement démocratique conforme à la Constitution du Burkina Faso».

Cette annonce intervient après que l'homme de la transition au Burkina Faso, le lieutenant-colonel Isaac Sida, a promis de «remettre le pouvoir aux civils», a rapporté le roi des Moisi, le plus influent chef traditionnel du pays, auquel il a rendu visite mardi. Le lieutenant-colonel Sida avait été désigné par l'armée comme chef du régime intérimaire après la chute vendredi du président Blaise Compaoré, après 27 ans au pouvoir.

## PAKISTAN Cinq morts dans des attentats à la bombe au nord-ouest



Cinq personnes, dont quatre soldats et un civil ont été tués mardi dans deux attaques à la bombe près d'un marché dans la zone tribale de Khyber, dans le nord-ouest du Pakistan, selon des sources policières.

La première explosion, ayant tué deux soldats et un civil, a eu lieu sur une route à proximité du bazar de la zone de Zakakhel, a déclaré le porte-parole de la police de la région de Zaheer Khan.

Un peu plus tard, la deuxième bombe qui a tué deux autres soldats, selon la même source, s'est explosée lorsque les forces de sécurité sont arrivées sur les lieux de l'attaque.

En outre, une personne a été blessée dans ces attentats. Ces attaques surviennent deux jours après un attentat suicide ayant fait 57 morts et une centaine de blessés près du poste frontalier de Wagah, entre le Pakistan et l'Inde, perpétré lors d'une cérémonie martiale que les deux pays organisent depuis des décennies, attirant un grand nombre de spectateurs.

Le quinze juin dernier, l'armée pakistanaise avait lancé une offensive militaire dans la région tribale du Waziristan du Nord pour combattre les groupes d'insurgés qui se cachent dans la région, où 90 insurgés et 1.100 soldats parmi les 30.000 militaires déployés ont été tués.

Khyber et les autres zones tribales frontalières avec l'Afghanistan constituent un refuge pour le réseau terroriste d'Al-Qaïda et des talibans pakistanais et afghans.

## PALESTINE Atmosphère tendue sur l'esplanade des Mosquées

L'atmosphère était de nouveau tendue hier à El-Qods occupée où des heurts ont éclaté sur l'esplanade des Mosquées (Masjid el Aqsa), entre Palestiniens et policiers israéliens, lorsque l'occupant israélien a pénétré dans le lieu saint et l'a encerclé, a annoncé le directeur de la Mosquée.

Ces affrontements ont été provoqués par le projet d'extrémistes juifs de se rendre sur ce haut lieu saint de l'Islam.

Plus de 300 soldats israéliens ont pénétré l'esplanade des Mosquées par la porte des Maghrébins et ont commencé à encercler les manifestants palestiniens se trouvant à l'intérieur de la Mosquée, selon les médias.

«Les policiers ont tiré des grenades assourdissantes et des gaz lacrymogènes pour disperser la foule amassée, dans laquelle se trouvaient des dizaines d'enfants attendant de se rendre dans les écoles voisines» a déclaré le directeur de la Mosquée Al-Aqsa Omar El-Kessouani.

### La Vieille ville également touchée

Les heurts se sont étendus à la Vieille ville que surplombe l'esplanade et qui est transformée depuis quelques jours en camp retranché gardé par des centaines de policiers et de check-points. Un Palestinien a été blessé, selon la police.

Les policiers déployés par centaines dans la ville d'El Qods, survolée par les hélicoptères, ont ensuite entrepris de repousser la foule loin de l'esplanade des Mosquées, dont tous les accès ont été bloqués.

### UKRAINE

## Un civil tué à Donetsk

Un civil a été tué à Donetsk, dans l'Est rebelle de l'Ukraine, a annoncé hier la mairie de cette ville où des tirs d'artillerie et de lance-roquette multiple Grad étaient entendus dans la matinée, ont rapporté des médias. Quatre autres civils ont été blessés et plusieurs maisons endommagées par des obus, a ajouté la mairie précisant que «la nuit a été tendue».

Dans la matinée, on entendait des tirs de canon et de lance-roquettes multiple Grad dans la zone de l'aéroport.



## CRISE POLITIQUE EN GÉORGIE

## La ministre des Affaires étrangères démissionne



La ministre géorgienne des Affaires étrangères, Maia Pandjikidze, a annoncé hier sa démission au lendemain du limogeage du ministre de la Défense, Irakli Alasania, dans cette ex-République soviétique du Caucase du Sud.

La ministre, ainsi que ses quatre adjoints ont démissionné «pour montrer à quelle menace fait face le pays», a précisé lors d'une conférence de presse M<sup>me</sup> Pandjikidze, membre du parti Démocrates libres, dirigé par M. Alasania.

Mardi soir, le Premier ministre Irakli Garibachvili a limogé Irakli Alasania, en déclenchant une crise

la part de juifs ultras qui accèdent à l'esplanade sous le couvert d'une visite et se mettent à prier.

### Amnesty accuse Israël d'avoir «méprisé» les vies civiles à Gaza

Par ailleurs Amnesty International a affirmé mercredi que l'armée israélienne a fait preuve d'un «mépris choquant» pour les vies civiles à Gaza lors des 50 jours de guerre qui ont ravagé le territoire palestinien en juillet et août.

Du 8 juillet au 26 août, plus de 2.100 Palestiniens, en majorité des civils, ont péri dans l'offensive israélienne contre Gaza et plus de 70 côté israélien, la plupart des soldats.

Dans son rapport intitulé «Des familles sous les ruines: attaques israéliennes contre des maisons vides», Amnesty fait état de huit attaques menées par l'armée contre des habitations «sans aucun avertissement» et dans lesquelles «au moins 104 civils dont 62 enfants» ont péri.

port, épicentre de violents combats depuis plusieurs mois, selon la même source. Une colonne de fumée noire s'élevait par ailleurs à proximité du village de Piski, contrôlé par les forces ukrainiennes et situé tout près de l'aéroport.

L'Ukraine a annoncé mardi se préparer à contrer une éventuelle offensive russe dans l'Est rebelle, où plus de 4.000 personnes ont déjà péri depuis le début de ce conflit armé en avril.



## LUTTE CONTRE LE TERRORISME

# Un débat au Conseil de sécurité de l'ONU le 19 novembre

Le Conseil de sécurité des Nations unies va organiser un débat public sur la lutte contre le terrorisme le 19 novembre, et le Secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon présentera devant le Conseil les efforts menés en ce sens.

Le débat a été annoncé mardi par le Représentant permanent de l'Australie auprès des Nations Unies, Gary Quinlan, qui assume samedi la présidence tournante du Conseil de sécurité pour le mois de novembre.

Le débat public sur «les efforts mondiaux de lutte contre le terrorisme, l'extrémisme violent et la menace croissante des combattants terroristes étrangers» sera le moment fort de la présidence australienne du Conseil ce mois-ci», selon la même source.

Le monde est confronté à un grave problème : les conflits sont devenus plus violents et plus intenses, notamment parce que les terroristes sont plus jeunes, plus violents et moins désinhibés en ce qui concerne les actes de violence.

Le débat abordera également la mise en application des résolutions



2170 et 2178, deux résolutions adoptées au cours des derniers mois au sujet de la menace croissante des combattants terroristes étrangers.

Un rapport de la commission du Conseil de sécurité de l'ONU, a indiqué que quelque 15.000 personnes provenant de 80 pays ont offert leurs services ces dernières années à des groupes armés comme l'organisation autoproclamée (Etat islamique) «Daech», qui a pris le contrôle de larges pans du territoire irakien et d'une partie de la Syrie.

Depuis 2010, le nombre de «djihadistes étrangers» présents en Irak et en Syrie est «plusieurs fois supérieur à celui des combattants étran-

gers recensés entre 1990 et 2010, et continue de progresser», indique le rapport, rédigé par la commission du Conseil de sécurité des Nations unies chargée de surveiller l'activité du réseau terroriste d'al-Qaïda, un boom «sans précédent», selon l'ONU.

La commission du Conseil de sécurité insiste sur le danger que pourraient représenter «ces djihadistes une fois rentrés dans leur pays d'origine». Une menace qui a déjà poussé plusieurs pays, comme le Royaume-Uni ou la France, à prendre des mesures pour renforcer leur détection et empêcher leur départ vers l'Irak et la Syrie.

## Arabie saoudite Al-Qaïda est à l'origine de l'attentat anti-chiite

L'attentat anti-chiite commis dans la nuit de lundi à mardi dans le village d'Al-Dalwa (est de l'Arabie saoudite) porte la marque d'Al-Qaïda, a déclaré le porte-parole du ministère saoudien de l'Intérieur.

«Les suspects arrêtés sont des adeptes de la pensée déviante», a affirmé le général Mansour Turki dans une déclaration publiée mercredi par le quotidien Asharq al-Awsat.

La «pensée déviante» mentionnée par le général Turki désigne celle d'Al-Qaïda dans le langage officiel saoudien.

L'attentat qui n'a pas été revendiqué, a été commis à la veille de la fête religieuse de l'Achoura. «Les auteurs de l'attentat n'ont pas choisi d'aller là où les organisations terroristes s'activent, mais de s'en prendre à des citoyens innocents, et ils ont commis leur crime pour semer la discorde au sein de la société», a ajouté le général Turki. Asharq al-Awsat indique, en citant des sources médicales, que l'attentat a fait huit morts et sept blessés, alors qu'un bilan officiel parle de cinq morts et neuf blessés.

L'attentat a été suivi par une opération de sécurité dans six villes différentes, au cours de laquelle deux personnes recherchées et deux policiers ont été tués, selon le ministère de l'Intérieur.

## 2 policiers et 2 suspects tués après l'attentat antichiite

Deux policiers et deux suspects ont été tués dans l'opération de sécurité qui a suivi un attentat anti-chiite sans précédent en Arabie saoudite qui a fait cinq morts, a annoncé mardi le porte-parole du ministère de l'Intérieur.

Un échange de tirs a opposé forces de l'ordre et suspects retranchés dans la région de Qassim, au nord de Ryadh, après l'attentat lundi soir, a précisé le porte-parole. Deux policiers ont été également blessés. Selon le porte-parole, cité par l'agence officielle Spa, 15 suspects au total ont été arrêtés dans six villes saoudiennes à la suite de cet attentat contre la minorité chiite qui n'a pas été revendiqué. L'attentat a été commis lundi peu avant minuit dans un village de l'est de l'Arabie saoudite, une région où se concentre la minorité chiite du royaume à majorité sunnite.

Il a visé des fidèles chiites dans un lieu de culte à la veille du deuil de l'Achoura, le plus important du calendrier religieux des chiites. L'attentat a provoqué un choc en Arabie saoudite où l'établissement religieux sunnite a condamné sans nuance cette attaque, estimant qu'elle portait atteinte à l'unité nationale.

APS

## PALESTINE

## Aucune indication selon laquelle quelque chose sera présenté au Conseil de sécurité

L'ambassadeur australien Gary Quinlan, dont le pays assure la présidence intérimaire du Conseil de sécurité de l'ONU, a indiqué qu'il n'est pas encore clairement établi qu'un projet de résolution, présenté par la Jordanie au nom des Palestiniens, soit soumis au vote en novembre.

«Pour l'heure, il n'y a aucune indication selon laquelle quelque chose sera présenté au Conseil ou quand la prochaine étape des négociations sur ce texte aura lieu», a-t-il expliqué. Le dernier round de négociations initiées en 2013 par M. Kerry a échoué en avril 2014 après neuf mois de navettes intensives.

Frustrée de l'absence de perspective d'indépendance, la direction palestinienne a fait le choix d'en passer par la communauté internationale sans plus attendre une solution négociée avec Israël.

Le département d'Etat avait indiqué avant même les entretiens de M. Kerry et Erakat que le chef de la diplomatie américaine n'avait pas de projet de règlement du conflit israélo-palestinien à présenter à son hôte.

La direction palestinienne envisage un plan en trois étapes: un vote au Conseil de sécurité, puis en cas de refus, l'adhésion à des organisations internationales dont la Cour pénale internationale et, enfin, la rupture des accords avec Israël, notamment en ce qui concerne la coopération sécuritaire. De nombreux responsables palestiniens ont fait état de pressions américaines pour les dissuader d'aller devant le Conseil de sécurité, où Washington peut en dernier recours utiliser son droit de veto.

Les Palestiniens soumettront bien courant novembre au Conseil de sé-

curité de l'ONU leur projet de résolution fixant un calendrier pour la fin de l'occupation israélienne, malgré l'opposition américaine, a indiqué mardi un dirigeant de l'OLP cité par l'AFP.

Une rencontre entre le négociateur en chef Saëb Erakat et le secrétaire d'Etat américain John Kerry lundi aux Etats-Unis n'a pas infléchi la détermination palestinienne, a affirmé Wasel Abou Youssef, membre du comité exécutif de l'Organisation de libération de la Palestine.

«Aucune autre solution ne nous a été proposée par l'administration américaine», a-t-il expliqué.

«L'administration américaine pousse à reprendre les négociations là où elles ont été laissées (en avril, ndr), alors que ce mécanisme a fait la preuve de son échec au cours des années passées», a-t-il ajouté.

## La Pologne souhaite participer à toute «conversation sérieuse» sur le conflit ukrainien

La Pologne estime qu'elle doit participer à «toute conversation sérieuse» sur la manière de mettre fin au conflit dans l'est de l'Ukraine, a déclaré le chef de sa diplomatie Grzegorz Schetyna dans une interview publiée hier. Le ministre faisait allusion au sommet de Milan à la mi-octobre, où la Pologne n'a pas pris part aux échanges entre les dirigeants européens et le président russe Vladimir Poutine, sur la crise ukrainienne. «A Milan il n'y a eu aucune conversation sérieuse sur l'Ukraine, car manquait la volonté d'en avoir une, surtout chez une des parties», a dit M. Schetyna.

«La meilleure manière de résoudre les problèmes ukrainiens est le format de Weimar - France-Allemagne-Pologne - car nous avons la meilleure connaissance de la situation et la plus

grande expérience», a soutenu le ministre polonais, estimant que le «format normand» - Allemagne-France-Russie-Ukraine - est «inefficace, de l'aveu des participants eux-mêmes».

«On a essayé d'oxygéner ce format à Milan, avec la participation des Italiens et des Britanniques, mais cela n'a pas marché», a déclaré encore M. Schetyna. Il a salué par ailleurs la solidarité européenne manifestée à propos du maintien des sanctions contre la Russie lors du dernier conseil des ministres des Affaires étrangères à Luxembourg.

«La situation en Ukraine a montré que si l'Europe n'est pas en mesure de définir un problème et de l'affronter, ce problème viendra tout seul à l'Europe», a-t-il résumé.

## Publicité

## FRANCE

## Le Parlement vote une nouvelle loi de lutte contre le terrorisme...



La France est le pays qui fournit le plus gros contingent de terroristes occidentaux en Syrie et en Irak.

La loi permet aussi de prononcer une interdiction administrative d'entrée sur le territoire à l'encontre d'un ressortissant d'un pays membre de l'UE, ou de tout membre de sa famille «lorsque sa présence en France constituerait (...) une menace réelle, actuelle et suffisamment grave pour un intérêt fondamental de la société».

Renforçant une législation antiterroriste déjà très fournie avec 14 lois votées depuis 1986, le projet de loi voté par les sénateurs instaure avant tout une interdiction administrative de sortie du territoire, matérialisée par la confiscation de la carte d'identité et du passeport, a indiqué l'agence.

Cette interdiction, d'une durée de six mois renouvelable jusqu'à deux ans, sera décidée en cas de «raisons sérieuses de croire» que la personne «projette des déplacements à l'étranger ayant pour objet la participation à des activités terroristes» ou «sur un théâtre d'opérations de groupements terroristes». Elle pourra être contestée devant la justice administrative.

Selon les autorités, 1.089 Français avaient été ou étaient impliqués dans des filières vers la Syrie et l'Irak à la date du 23 octobre. Au total, 368 y combattent actuellement, 212 en sont revenus et 205 ont des velléités de départ, les autres étant en transit. Quarante-six d'entre eux ont été tués.

La France est le pays qui fournit le plus gros contingent de terroristes occidentaux en Syrie et en Irak.

La loi permet aussi de prononcer une interdiction administrative d'entrée sur le territoire à l'encontre d'un ressortissant d'un pays membre de l'UE, ou de tout membre de sa famille «lorsque sa présence en France constituerait (...) une menace réelle, actuelle et suffisamment grave pour un intérêt fondamental de la société».

Le texte crée par ailleurs un «délit d'entreprise terroriste individuelle» qui sera un nouvel outil contre ceux qui se radicalisent individuellement, le plus souvent sur internet, et passent à l'action sans contacter quiconque.

Il faudra que le projet criminel soit caractérisé par la détention d'objets ou de substances dangereuses (armes, explosifs) mais aussi par un second élément matériel (repérages, formation au maniement des armes ou aux engins explosifs, consultation habituelle de sites internet faisant l'apologie du terrorisme, etc.).

La nouvelle loi, qui n'a pas été votée par les écologistes ni par l'extrême gauche, a été critiquée par des associations de défense des droits de l'homme ainsi que par la Commission nationale consultative des droits de l'homme (CNCDH).

Cet organe consultatif auprès du gouvernement a estimé que l'intention des autorités était «doublable» mais qu'il fallait éviter de prendre, au nom de la lutte contre le terrorisme, des mesures susceptibles de «fragiliser» l'Etat de droit.

## ...Les élus du parti au pouvoir veulent la reconnaissance de l'Etat palestinien

Les députés du parti socialiste (PS) au pouvoir en France veulent que Paris reconnaisse l'Etat palestinien «pour obtenir un règlement définitif du conflit» avec Israël, rapporte mardi l'agence française AFP citant des sources parlementaires.

Ils préparent une proposition de résolution invitant le gouvernement à reconnaître l'Etat palestinien, qui pourrait être votée dans les prochaines semaines, ajoute-t-on.

Dans une version provisoire de ce texte «l'Assemblée invite le gouvernement français à faire de la reconnaissance de l'Etat de Palestine un instrument pour obtenir un règlement définitif du conflit». En cas d'accord, le texte pourrait être rapidement déposé à l'Assemblée.

Le vote de l'Assemblée ou du Sénat ne vaudrait pas reconnaissance par le gouvernement mais il serait forcément très symbolique, après celui du Parlement britannique mi-octobre.

Le chef de la diplomatie française Laurent Fabius avait déclaré à la mi-octobre que la France reconnaîtrait l'Etat palestinien «le moment venu», mais que cette décision devait être «utile à la paix».

«Nous ne voulons pas du symbolique mais du réel. Nous voulons choisir un moment et que cela soit efficace», avait-il ajouté.

Le texte «constate les menaces pesant sur la solution des deux États, et notamment la poursuite illégale de la colonisation dans les territoires palestiniens qui mine la viabilité d'un futur État palestinien souverain».

Il souligne que «la solution des deux États, promue avec constance par la France et l'Union européenne, suppose la reconnaissance de l'Etat de Palestine».

Quelque 134 pays dans le monde ont reconnu la Palestine, selon l'Autorité palestinienne, dont la Suède le 30 octobre.

APS

## TERRORISME

## Les pays de la coalition internationale tentent de juguler la propagande sur le net

Les pays engagés dans la coalition internationale pour lutter contre le groupe de l'Etat islamique, tentent de juguler le flux quotidien d'images et de textes diffusés par ce groupe sur les réseaux sociaux.

Dans une tribune publiée mardi dans l'édition britannique du quotidien de la City *"Financial Times"*, le nouveau patron de l'agence britannique de surveillance (GCHQ) a appelé les grandes entreprises américaines, investies notamment dans la toile à coopérer davantage dans la lutte contre les groupes djihadistes comme "l'Etat islamique" (EI). Pour ce responsable, internet est devenu un véritable "centre de contrôle et de commandement" pour les groupes djihadistes.

Les services de renseignement "ne peuvent régler ce problème" sans "un plus grand soutien du secteur privé, notamment de la part des plus grands groupes de technologie américains qui dominent le web", a estimé le numéro 1 de l'agence britannique de surveillance.

Outil de propagande et de recrutement par excellence, la toile inquiète sérieusement les pays occidentaux qui multiplient les actions pour contrer cette propagande.

La semaine dernière, les Etats-Unis avaient appelé au cours d'une réunion à Koweït, les pays de la coalition à réfléchir



aux moyens à mettre en oeuvre pour discréditer le discours propagandiste djihadiste.

Face aux "gros moyens" mis par le groupe de "l'Etat islamique" qui a investi l'ensemble des supports en ligne, développant, selon des spécialistes leur

"propre application sur le réseau Twitter" ainsi que des "logiciels pointus de mise en scène" des massacres qu'ils commettent, les pays occidentaux ont pris des mesures pour réduire les capacités de nuisance de ces groupes, très actifs sur la toile.

En France, l'Assemblée nationale a adopté en première lecture un projet de loi donnant la possibilité, pour l'autorité administrative, de demander aux fournisseurs d'accès au net de bloquer les sites incriminés. La justice est aussi autorisée à procéder à des recherches des données dans les serveurs informatiques, situés à l'étranger.

L'Allemagne avait, pour sa part, pris un dispositif interdisant toute communication par texte, image ou son sur les réseaux sociaux en relation avec le groupe de l'"Etat islamique".

De nombreux pays comme le Canada ont renforcé leur arsenal juridique destiné à bloquer les sites glorifiant le terrorisme et empêcher l'embrigadement sur internet.

## PUBLICITÉ



## PROGRAMME DU JOUR

TF1

06:05 Gaspard et Lisa  
06:20 Franklin  
06:30 TFou  
08:30 Têleshopping samedi  
10:15 L'affiche de la semaine  
10:30 Spéciale bêtisier  
12:00 Les douze coups de midi  
12:48 Météo  
12:50 L'affiche du jour  
13:00 Journal  
13:20 Reportages  
13:55 Joséphine, ange gardien  
15:35 Nos chers voisins  
17:00 Quatre mariages pour une lune de miel  
18:00 Bienvenue chez nous  
19:00 Money Drop  
19:55 Météo  
20:00 Journal  
20:30 En direct avec les Français  
22:00 Profilage  
22:55 Profilage  
23:50 Profilage

2

06:10 Talons aiguilles et bottes de paille  
06:30 Talons aiguilles et bottes de paille  
06:55 Journal  
07:00 Télématin  
09:30 Orthodoxi  
10:30 Chrétiens orientaux : foi, espérance et traditions  
11:30 Les Z'amours  
12:00 Tout le monde veut prendre sa place  
12:55 Météo 2  
13:00 Journal  
13:50 Météo 2  
13:52 Consomag  
13:55 Des droits pour grandir  
13:56 Expression directe  
14:00 Toute une histoire  
15:10 L'histoire continue  
15:40 Comment ça va bien !  
17:00 Dans la peau d'un chef  
17:55 Face à la bande  
18:45 N'oubliez pas les paroles  
19:20 N'oubliez pas les paroles  
19:50 Météo 2  
20:00 Journal  
20:40 Parents mode d'emploi  
20:43 Beau travail  
20:44 Alcaline l'instant  
20:45 Météo 2  
20:50 Envoyé spécial  
22:25 Complément d'enquête  
23:30 Alcaline le mag

3

06:00 EuroNews  
06:35 Viva Piñata  
06:46 Viva Piñata  
07:01 Les Tortues Ninja  
07:28 Les Tortues Ninja  
07:56 Super 4  
08:07 Super 4  
08:18 Des baskets dans l'assiette  
08:27 Tom et Jerry : Casse-noisettes  
09:19 Titeuf  
09:26 Titeuf  
09:33 Titeuf  
09:42 LoliRock  
09:48 Les lapins crétins : invasion  
09:54 Les lapins crétins : invasion  
10:01 Les lapins crétins : invasion  
10:07 Les lapins crétins : invasion  
10:20 Les lapins crétins : invasion

10:26 Les lapins crétins : invasion  
10:32 Les lapins crétins : invasion  
10:39 Les lapins crétins : invasion  
10:50 LoliRock  
11:12 C'est bon !  
11:15 Expression directe  
11:20 Consomag  
11:25 Météo  
11:30 La voix est libre  
11:55 Météo  
12:00 12/13 : Journal régional  
12:25 12/13 : Journal national  
12:55 Météo à la carte  
13:55 Un cas pour deux  
14:55 Questions au gouvernement  
16:05 Des droits pour grandir  
16:10 Des chiffres et des lettres  
16:50 Harry  
17:25 Un livre, un jour  
17:30 Slam  
18:10 Questions pour un champion  
19:00 19/20 : Journal régional  
19:18 19/20 : Edition locale  
19:30 19/20 : Journal national  
19:58 Météo  
20:00 Tout le sport  
20:15 Météo régionale  
20:20 Plus belle la vie  
20:42 Beau travail  
20:45 Mystic River  
23:00 Météo  
23:02 Parlons passion  
23:05 Grand Soir 3

CANAL+

06:00 L'effet papillon  
06:40 The Big Bang Theory  
06:55 The Big Bang Theory  
07:15 Les Guignols de l'info  
07:25 Zapping  
07:35 Made in Groland  
07:55 Suzanne  
09:25 Rencontres de cinéma  
09:50 Je fais le mort  
11:30 Album de la semaine  
12:00 La météo  
12:05 Le petit journal de la semaine  
12:25 La nouvelle édition  
12:45 La nouvelle édition, 2e partie  
14:05 La marche  
16:05 Jamel Comedy Club  
16:30 Rock the Casbah  
18:10 Bref  
18:15 Le Before du grand journal  
18:45 Le JT  
19:05 Le grand journal  
20:00 Le grand journal, la suite  
20:25 Le petit journal  
20:55 Ray Donovan  
21:45 Ray Donovan  
22:35 Lilyhammer  
23:20 La vie d'Adèle, chapitres 1 & 2

M

06:00 M6 Music  
08:15 M6 boutique  
10:30 Cinésix  
10:40 Les reines du shopping, l'intégrale  
12:40 Météo  
12:45 Le 12.45  
13:05 Scènes de ménages  
13:25 Le meilleur pâtissier  
15:45 Le fantôme de mes rêves  
17:40 Les reines du shopping  
18:50 100 % mag  
19:40 Météo  
19:45 Le 19.45  
20:10 Scènes de ménages  
20:50 Rising Star  
23:10 Rising Star, de l'autre côté du mur

## La sélection

TF1

20h55

## EN DIRECT AVEC LES FRANÇAIS



face à des prévisions économiques en berne, le président livrera les grandes orientations du gouvernement pour la seconde partie de son quinquennat.

Deux ans et demi, jour pour jour, après son élection à la plus haute fonction de l'Etat, le président de la République est invité à s'exprimer sur son bilan de mi-mandat. Au cours de ce rendez-vous, réalisé en collaboration avec RTL, François Hollande répond aux questions de Gilles Bouleau concernant la politique intérieure mais aussi les problématiques internationales. Malmené par les sondages et

2

20h45

## Envoyé spécial

De vrais meubles en faux bois. Une table basse à moins de 20 euros, une penderie à 49 euros... deux meubles sur trois vendus en France sont en kit et à bas prix. Un marché de plus de trois milliards d'euros que se partagent quelques grandes enseignes. Enquête dans les usines en Pologne et en France • Mutuelles étudiantes : remboursez ! La Sécurité sociale de 1,7 million d'étudiants est confiée à une dizaine d'organismes spécialisés (LMDE, Smeno, Smerep, Mgel, Vittavi...). Elles sont obligatoires et remplacent, durant les études supérieures, l'assurance maladie. Depuis deux ans environ, elles font l'objet de vives critiques.



3

20h45

## MYSTIC RIVER



Jimmy Markum, Dave Boyle et Sean Devine sont inséparables depuis leur enfance passée dans les rues de Boston. Mais un jour, Dave se fait enlever par un inconnu sous les yeux de ses amis. Leur amitié ne résiste pas à cet événement et chacun prend alors un chemin différent. Jimmy connaît quelques problèmes avec la justice, Sean devient policier et Dave, traumatisé, accumule les petits boulots avant d'épouser Céleste.

CANAL+

20h55

## Ray Donovan (Série TV)

20h55 (45 mn) Road Trip  
Saison 1 - Episode 9 sur 12

21h45 (55 mn) Révélation  
Saison 1 - Episode 10 sur 12

Ray met en action son plan pour faire tuer Mickey par Sully et prévoit d'assister au combat de Daryl afin d'avoir un alibi. Bunchy, lui, se rend à Los Angeles.

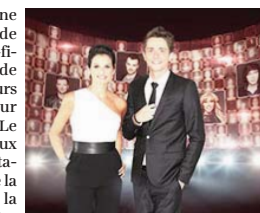


M

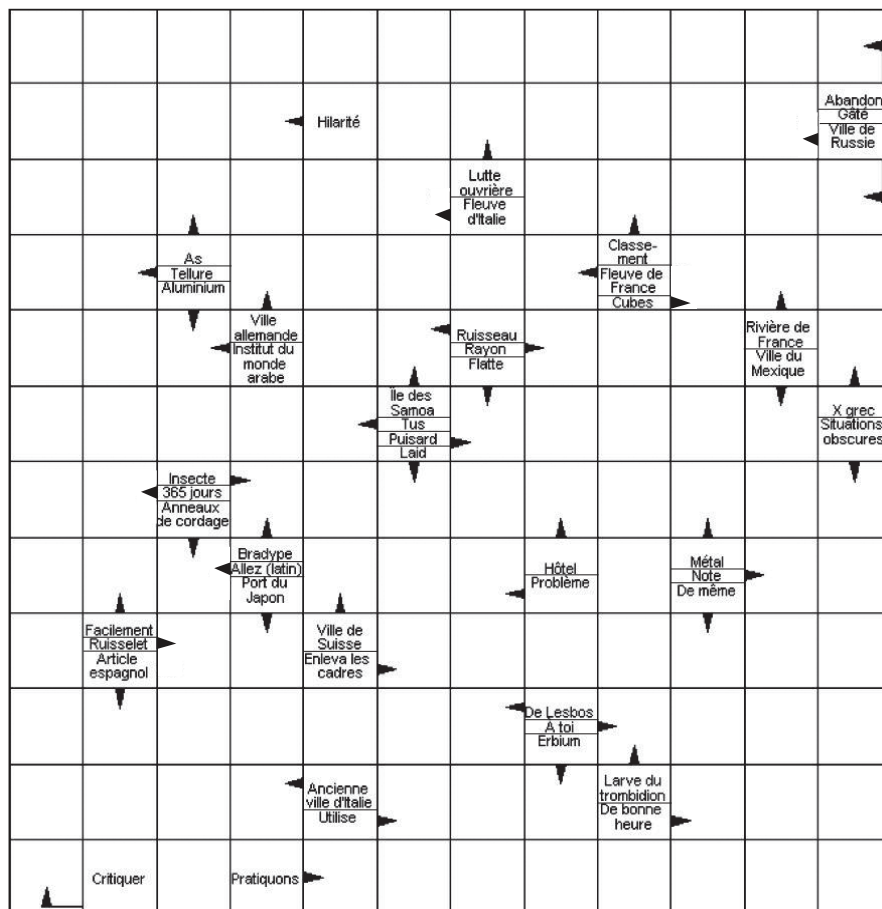
20h50

## RISING STAR - 7E ÉPISODE

À l'heure où nous imprimions, la chaîne n'avait pas communiqué sur le contenu de cette soirée. Il pourrait s'agir d'une demi-finale ou bien d'une nouvelle session de duels. Au cours de ces derniers, les chanteurs encore en compétition montent tour à tour sur scène pour interpréter leur chanson. Le premier artiste se produit mur levé et a deux minutes pour convaincre les téléspectateurs de voter pour lui via l'application de la chaîne. Il fixe ainsi un score qui devient la référence à dépasser par son adversaire qui se présente ensuite, lui, face au mur baissé.



## Mots fléchés n°767



## Proverbes

Un peuple qui ignore ses repères est un peuple égaré.

**Proverbe algérien**

Il cherche les racines du brouillard.

**Proverbe berbère**

L'amour n'est pas à prendre, mais à subir.

**proverbe arabe**

Les rats quittent le navire

**Proverbe français**

## C'est arrivé un 6 Novembre

**2003** : la présidente sri-lankaise, Chandrika Kumaratunga, décrète l'état d'urgence dans son pays.

**2003** : Gary Ridgway, un homme de 54 ans surnommé le tueur de Green River, avoue les meurtres de 48 femmes en échange de la garantie d'échapper à la peine de mort.

**2004** : Vladimir Poutine signe le protocole de Kyoto sur l'environnement, ouvrant la voie à l'application de ce traité dont l'entrée en vigueur pour 2005 était compromise par son rejet par les États-Unis.

**2004** : l'armée chilienne reconnaît pour la première fois une responsabilité en tant qu'institution dans les violations des droits de l'homme enregistrées durant la dictature du général Augusto Pinochet (1973-1990).

**2006** : Saddam Hussein est condamné à la pendaison par le Tribunal spécial irakien.

## Célébrations :

- Pas de journée internationale répertoriée pour cette date.

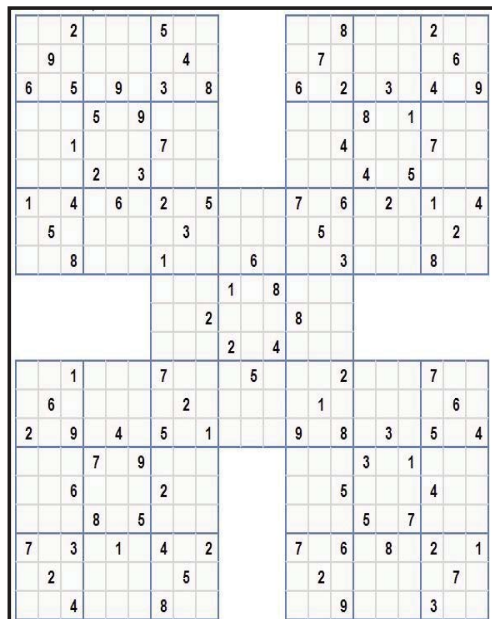
- **Royaume-Uni** : Guy Fawkes Night commémoration de l'échec de la conspiration des poudres en 1605.

- **Fêtes religieuses romaines** : deuxième jour des Ludi Plebei, Jeux plébéiens organisés par les édiles de la plèbe.

## Samouraï-Sudoku n°767

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq : grilles de sudoku entrelacées. Les règles standard du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



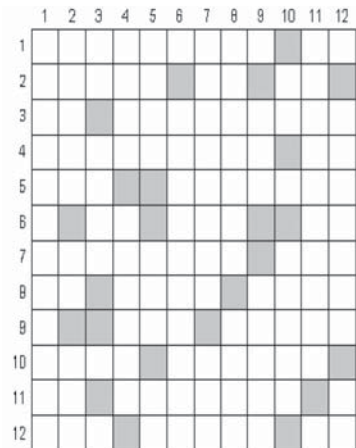
## Mots croisés n°767

## ► Horizontalement :

1. Rebelle - Pronom indéfini
2. Du verbe rendre - Drame japonais - Étain
3. Radon - S'exprimer oralement
4. Qui met en doute - Molybdène
5. Manière de lancer - Vêtement usé
6. Ancien oui - Rejeté - Télévision
7. Préparer le programme d'un examen - Héros du déluge
8. Deux - Accumulation de choses - Administra un stimulant
9. Céréale à petit grain - Pièce centrale traversée par l'essieu
10. Institut français d'opinion publique - Mangée pour la première fois
11. Tantale - Laisser s'écouler un liquide
12. Et le reste - Sucrer le lait - Du verbe voir

## ► Verticalement :

1. Caractère d'une personne qui se met facilement en colère
2. Non - Du verbe avoir - Personnage vaniteux
3. Étain - Canine des carnivores
4. Fleuve de Pologne - Zones
5. Branche mère de l'Oubangui - Organisation maritime internationale - Do
6. Mal de dents
7. Négligences - Du verbe avoir
8. Chaussure - Change de poste
9. Tonne (pétrole) - Pourvoir
10. Note - Faire mourir par asphyxie dans un liquide
11. Mot dont la prononciation rappelle le son produit par l'être ou la chose qu'il dénote
12. Original, inattendu - Pronom personnel



## 7 erreurs





## L'Américain Chuck Blazer utilisé par le FBI pour espionner la Fifa



L'Américain Chuck Blazer, longtemps homme fort du football aux Etats-Unis et ex-membre du comité exécutif de la Fifa, a été utilisé par le FBI pour espionner la Fifa, selon le quotidien américain *New York Daily News* du week-end.

Selon le journal, Blazer, 69 ans et aujourd'hui atteint d'un cancer, a secrètement enregistré des conversations avec des hauts responsables sportifs, au cours de rendez-vous à son hôtel londonien pendant les JO-2012. Le FBI l'avait contraint à devenir son informateur à partir de 2011 parce qu'il n'avait pas payé d'impôts sur les millions de dollars qu'il avait détournés quand il était secrétaire général de la Concacaf, l'instance dirigeante du football pour l'Amérique du Nord, l'Amérique centrale et les Caraïbes.

Il avait d'ailleurs été conduit à démissionner du comité exécutif de la Fifa en 2013, après un rapport accablant de la Concaf évaluant ses détournements à des dizaines de millions de dollars. Parmi les officiels invités par Blazer à Londres, le responsable du comité d'organisation du Mondial-2018 en Russie, Alexei Sorokin, et celui de la candidature australienne pour le Mondial-2022, Frank Lowy. Le quotidien new-yorkais n'a pas pu confirmer si les rencontres avaient effectivement eu lieu. En mai 2011, Blazer avait été à l'origine des accusations de corruption qui avaient conduit à la démission un mois plus tard du président de longue date (près de trente ans) de la Concaf, Jack Warner, et la radiation à vie de la Fifa de Mohamed Bin Hammam, à l'époque président de la Confédération asiatique.

Warner et Bin Hamman étaient accusés d'avoir versé des pots-de-vin à des délégués des Caraïbes pour acheter leurs voix dans la perspective du scrutin présidentiel de la Fifa. Les conditions d'attribution des Coupes du monde 2018 et 2022 font l'objet d'une enquête interne, conduite par Michael García, ancien procureur fédéral de New York, qui a remis son rapport à la Fifa début septembre. La Fifa a estimé en octobre que le rendre public dans son intégralité « mettrait le comité d'éthique (...) et la Fifa elle-même dans une situation très difficile légalement ». Mais le président de la chambre de jugement du comité d'éthique, Hans-Joachim Eckert, a annoncé qu'une synthèse devrait en être publiée ce mois.

## CHAMPIONNAT D'AFRIQUE U-23 : Clôture du stage de préparation de l'EN olympique hier

Les joueurs de la sélection algérienne olympique de football ont terminé leur stage de préparation sous la houlette de son entraîneur suisse Pierre-André Schurmann, hier au centre technique de Sidi Moussa (Alger) en prévision des éliminatoires du championnat d'Afrique des moins de 23 ans (U-23) prévu en RD Congo et qui sera qualificatif pour les Jeux olympiques (JO-2016) à Rio de Janeiro (Brésil).

Le regroupement qui a débuté dimanche dernier et auquel ont pris part 25 joueurs, tous évoluant dans le championnat de Mobilis-Ligue 1 algérienne, a donc pris fin sans que l'équipe le clôture avec un match amical. Pourtant au courant du mois passé, la sélection olympique a disputé ses deux premiers matchs amicaux internationaux qu'elle a d'ailleurs gagné sur le terrain de son homologue qatari sur le même score (1-0). Et justement, les joueurs choisis par le technicien Suisse Schurmann devraient disputer deux rencontres d'application face à leurs homologues maliens durant ce mois en cours, avant de prendre part au championnat de l'Union nord-africaine de football (UNAF) de leur catégorie prévu à Alger en janvier prochain. Ce Championnat de



L'UNAF constituera d'ailleurs une très bonne opportunité pour le staff technique des Olympiques algériens afin de bien les préparer en vue du prochain championnat d'Afrique des U-23 prévu en République démocratique du Congo. Schumann aura donc à bien choisir ses joueurs lui qui ne cesse de fréquenter les terrains algériens en assistant aux différents matchs de championnat pour trouver les joueurs susceptibles de faire partie de la sélection algérienne et de la renforcer. D'autre part, ces deux matchs

amicaux contre le Mali et le tournoi de l'UNAF lui permettront de bien travailler la cohésion de l'équipe et permettront aux joueurs de bien assimiler le ou les systèmes de jeu que le sélectionneur préconise avant cette échéance continentale dans la perspective d'une autre participation de notre sélection olympique aux JO. A rappeler d'ailleurs dans ce même ordre d'idée que la sélection algérienne ne s'est plus qualifiée aux Jeux olympiques depuis l'édition de 1980 à Moscou

S.B.

# Ligue des champions - 1<sup>er</sup> tour

Groupe D : **Dortmund bat Galatasaray 4 à 1**

Dortmund a battu Galatasaray 4 à 1 (mi-temps: 1-0) mardi à Dortmund lors de la 4<sup>e</sup> journée de Ligue des champions. Les buts de la rencontre ont été inscrits pour Dort-

mond par: Reus (39'), Papastathopoulos (55'), Immobile (74') et Kaya (85' c.s.c.) L'unique but de Galatasaray a été signé par Balta (70').

Groupe D : **Arsenal et Anderlecht 3 à 3**

Arsenal et Anderlecht ont fait match nul 3 à 3 (mi-temps: 2-0) mardi à Londres lors de la 4e journée de Ligue des champions. Les buts de la rencontre ont été inscrits pour

Arsenal par: Arteta (25' s.p.), Sanchez (29') et Oxlade-Chamberlain (58'). Les buts d'Anderlecht ont été signés par: Vanden Borre (61', 73' s.p.) et Mitrovic (90').

Groupe A : **Atletico Madrid bat Malmö 2 à 0**

L' Atletico Madrid a battu Malmö 2 à 0 (mi-temps: 1-0) mardi à Malmö (Suède) lors de la 4e journée de Ligue des

champions. Les buts de la rencontre ont été inscrits pour Atletico Madrid par : Koke (30') et Raul Garcia (78').

Groupe C: **Benfica bat Monaco 1-0**

Benfica a battu Monaco (1-0) (mi-temps: 0-0) mardi à Lisbonne lors de la 4e journée de Ligue des champions. L'unique but de la rencontre a été inscrit pour Benfica par Talisca (82'). Monaco battu en fin de rencontre à Lisbonne par Benfica, et qui n'a pas concrétisé plusieurs occasions franches mardi lors de la 4e journée de Ligue des cham-

pions, peut nourrir des regrets avant son déplacement chez le leader, Leverkusen. Benfica, avec quatre points, revient à la hauteur du Zénit, un point derrière Monaco. Et la malédiction du stade de la Luz continue pour les clubs français, qui ne s'y sont jamais imposés en 14 matches.

Groupe B : **Bâle bat Ludogorets Razgrad 4 à 0**

Bâle (SUI) a battu Ludogorets Razgrad (BUL) 4 à 0 (mi-temps: 2-0) mardi à Bâle lors de la 4e journée de Ligue des

champions. Les buts de la rencontre ont été inscrits pour Bâle par : Embolo (34'), Gonzalez (41'), Gashi (59') et Suchy (65').

Groupe A: **Juventus bat Olympiakos 3 à 2**

La Juventus a battu Olympiakos 3 à 2 (mi-temps: 1-1) mardi à Turin, lors de la 4e journée de Ligue des champions. Les buts de la rencontre ont été inscrits pour la Ju-

ventus par Pirlo (21'), Roberto (65' c.s.c.) et Pogba (66'). Les deux buts de l'Olympiakos ont été signés par: Alberto Botia (24') et Ndinga (61').

**Groupe B : Real Madrid qualifié pour les 8e de finale**

Le Real Madrid s'est qualifié pour les 8e de finale de la Ligue des champions en battant mardi à Madrid Liverpool

1 à 0 (mi-temps: 1-0). Le but de la rencontre a été signé pour le Real Madrid par Benzema (27').

## Sudoku N°766

[illegible]

## S o l u t i o n

## Mots Croisés N°766

GRASSOUILLET  
LOCATIVE■ESE  
AGIS■SUNNITE  
SUD■PILA■TR■  
■EEE■VA■AMAS  
E■SUEE■ERODE  
TI■BASER■TER  
ENCAN■DEFI■V  
■DIGERE■VIV  
REVES■NIL■OC  
AXE■D■LIANE  
TETERELLE■SS

## Mots Fléchés N°766

HORTICULTURE  
■ PERIR ■ AINES  
GEAI ■ ONC ■ EN ■  
ARCEAU ■ ESTOC  
LET ■ BLATTE ■ R  
VRILLER ■ ELFE  
A ■ OUIREZ ■ LEV  
NONNE ■ TELE ■ A  
IN ■ CROIRE ■ ER  
SETH ■ LEOPOLD  
EGRENER ■ R ■ BE  
RAIRE ■ ELEVES

SÉTIF

# Le trophée africain chez Koussim, l'ancien joueur à l'Entente de Sétif

Au lendemain de l'arrivée des joueurs de l'Entente de Sétif après leur sacre en Ligue des champions d'Afrique de football et l'accueil triomphal qui leur a été réservé par les supporters, le wali, Mohamed Bouderbali, accompagné des présidents de l'APW et de l'APC, des dirigeants et de quelques joueurs, s'est rendu au chevet, à son domicile, de l'ancien joueur de l'ESS, Messaoud Koussim, alité et malade, pour s'enquérir de sa santé.



Azzedine Flouri

Par ce geste, la délégation du wali a tenu à lui rendre hommage après tout ce qu'il a fait pour le football à Sétif et lui présenter le nouveau trophée africain décroché par les Noir et Blanc, samedi 1<sup>er</sup> novembre, le jour d'une date chère et historique, au stade Mustapha-Tchaker de Blida, aux dépens de

la redoutable formation congolaise de l'AS Vita Club. Il est à rappeler que Koussim était l'un des piliers et anciens joueurs qui ont fait la gloire de l'Entente durant les années 1960 et 1970 aux côtés d'autres talentueux tels que Laïd Messaoudi, Larbi Kharchi, les frères Mattem, Abdelhamid Salhi, Khelifa Khemicha, Abderrahmane Fellahi, Ferchichi, et bien d'autres sous la conduite et le coaching des re-

grettés Abdelhamid Kermali et Mokhtar Arribi qui ont écrit en lettres d'or la gloire du football sétifien, voire même national. Messaoud Koussim, plus connu sous le pseudonyme de Saoudi, était le baroudeur de l'Entente qui avec le duo à ses côtés, Lounis Mattem et Abdelhamid Salhi, crachait le feu et faisait peur aux gardiens de but et vibrer les poteaux adverses par ses tirs fulgurants.

CAN-2015:

## Yaya Touré soutient la décision de la CAF de ne pas reporter la compétition

L'international ivoirien de Manchester City Yaya Touré soutient la décision de la Confédération africaine de football (CAF) de refuser le report de la Coupe d'Afrique des nations CAN 2015, prévue du 17 janvier au 8 février prochain, comme le souhaite le Maroc. « Moi, je n'ai pas vraiment peur... Il existe une psychose trop forte autour de cette épidémie », a déclaré Yaya Touré sur les ondes d'Europe 1.

« La CAN, c'est très important pour l'Afrique, il faut qu'elle puisse avoir lieu... » a-t-il ajouté. La Confédération africaine de football (CAF) a accordé un délai de cinq jours au Maroc pour ren-

dre sa réponse finale concernant sa position vis-à-vis de l'organisation de la Coupe d'Afrique des nations CAN-2015. Le comité exécutif de la CAF tiendra une réunion le 11 novembre au Caire pour trancher définitivement sur le sort de la CAN-2015, dont le Maroc a demandé le report en raison du virus Ebola, qui sévit notamment dans la partie ouest du continent africain depuis plusieurs mois.

L'instance africaine a également accordé cinq jours aux nations africaines souhaitant reprendre l'organisation de la CAN-2015, dans le cas où elle ne serait pas abritée par le Maroc.



TINDOUF

## Revêtement de quatre stades de proximité en pelouse synthétique



Une opération de revêtement de quatre stades de proximité d'une pelouse synthétique a été lancée à Tindouf pour y renforcer l'activité sportive, a-t-on appris hier auprès de la direction locale de la jeunesse et des sports (DJS).

L'opération, d'un coût de 75 millions DA sur le programme de développement de 2014, devra s'achever à la fin du mois de novembre en cours, a précisé le directeur du secteur, Abdelhamid Lahèche. Ces nouveaux stades de proximité, favorablement accueillis par les jeunes, sont implantés dans les quartiers El-Remadine, Khenga et Moussani, en plus de celui jouxtant la salle omnisports du quartier El-Nasr, selon la même source. D'autres importants projets du secteur sont en cours de réalisation, actuellement en phase de réalisation avancée, à l'instar d'un stade de 5.400 places et son revêtement en gazon synthétique, une piste d'athlétisme à 8 couloirs, selon le responsable.

Des installations sportives sont également projetées et devront être lancées prochainement en chantier, notamment deux piscines de proximité couvertes, une maison de jeune, une salle omnisports et deux complexes sportifs de proximité. Des structures appelées à impulser les activités sportives et de jeunesse dans cette wilaya, a souligné M. Lahèche.

APS

## BEACH-VOLLEY / LA PLAGE BAHDJA AÏN BENIAN 23<sup>e</sup> ÉTAPE

BELOUNIS - MECHENTEL

## Retour en force de la paire de Boumerdès

Retour gagnant et en force du super duo de Boumerdès Rafik Belounis - Hocine Mechentel qui en disposant difficilement en finale de la paire formée de Mohamed Hichem Ben Bouali - Chakib Chabou sur le score de 2 sets à 0 (21/19 ; 26/24) remporte lundi soir à la plage Bahdja dans la commune de Aïn Benian la finale de la 23<sup>e</sup> étape du 1<sup>er</sup> circuit de beach-volley masculin 2014 organisée par la Ligue de la wilaya d'Alger de volley-ball en partenariat avec les APC du littoral, la direction de la jeunesse, des

sports et des loisirs de la wilaya d'Alger (DJS) et avec le concours de Ital-Crem et Tenery.

La troisième place est revenue au duo Fayçal Dif-Zaki Moulay après leur victoire face à la doublette de Tipaza formée par Mohamed Lamine Guessoum - Rostom Maroc sur le score de 21pts à 19.

Cette finale de la 23<sup>e</sup> étape étaient rehaussée par la présence Mustapha Nacer vice-président de la ligue algéroise ; Hachemi Lassouani le doyen du

volley-ball algérien et les membres de la commission a savoir Yacine Djellouli et Djillali Negazi qui ont remis le trophée et des diplômes aux lauréats qui ont décroché les places au podium dans une ambiance très conviviale.

Il y a lieu de rappeler qu'avant cette étape la nouvelle paire composée de Chakib Chabou et Mohamed Hichem Ben Bouali en battant difficilement sur le score de 2 sets à 1 (15/21, 21/12 et 15/09) le duo Fayçal Dif et Lotfi Moulay a décroché ce week-end la finale

de la 22<sup>e</sup> étape du tournoi open de beach-volley masculin (2x2) qui s'est déroulée malgré le vent au niveau de la plage familiale de la station balnéaire de Sid Fredj dans la commune de Staouéli (Alger).

La troisième place est l'œuvre de la doublette de Tipaza composée de Maroc et Benfetoim qui a pris le meilleur sur la paire Nadjib Dif et Mokrane Idrici sur le score de 21 points à 15.

Cette manifestation de ce 1<sup>er</sup> circuit de la wilaya d'Alger 2014 entre dans le cadre du dévelop-

pement de cette discipline de volley-ball sur sable admise aux Jeux olympique en 1996 à Atlanta (USA) qui est vite devenue populaire où les athlètes doivent prendre en compte trois autres variables : le sable, le soleil et le vent. Selon les organisateurs une trêve d'environ d'une dizaine de jours sera observée jusqu'à ce que la météo soit clémente pour programmer une ou deux étapes de la clôture du 1<sup>er</sup> circuit probablement sur le site du parc des loisirs des Sablettes à Hussein Dey.

N.M.



# MOBILIS - LIGUES 1 ET 2

## Un match à huis clos pour le MC Alger et l'ESM Koléa



Le MC Alger (Ligue 1) et l'ESM Koléa (Ligue 2) ont écopé d'un match à huis clos et d'une amende de 100.000 DA chacun, pour mauvais comportement de leurs supporters au cours de la précédente journée de championnat, respectivement contre la JS Kabylie et la JSM Béjaïa, indique la Ligue du football professionnel (LFP) sur son site officiel.

Le MCA a été battu (2-4) par les Canaris, au stade Omar-Hamadi de Bologhine, tandis que l'ESM a été tenu en échec (1-1) par la JSM Béjaïa, à Koléa, d'où le comportement déplacé de leurs supporters respectifs, car ayant trouvé beaucoup de mal à digérer ces échecs à domicile.

La commission de discipline de la LFP devait trancher également dans l'affaire MC EL Eulma - USM Alger (1-

2), disputé au stade Messaoud Zeggar pour le compte de la même journée, mais le verdict a été reporté finalement pour l'après audition du président usmiste, Rabah Haddad et du coach eulmi, Denis Goavec.

Le dirigeant usmiste et l'entraîneur français sont convoqués à la prochaine séance de la commission de discipline, indique encore la LFP, tout comme le président de la JS Ka-

bylie, Mohand Chérif Hannachi.

Le premier responsable administratif des Canaris devait se présenter mercredi dernier devant la commission de discipline, mais il a transmis des documents prouvant son indisponibilité à répondre à cette convocation, le jour indiqué. Son audition a donc été reportée pour la prochaine séance de la commission de discipline.

## BASKET-BALL/ SUPER-DIVISION «A» Le programme de la 8<sup>e</sup> journée

Programme des rencontres comptant pour la 8<sup>e</sup> journée du championnat d'Algérie de Super-Division «A» de basket-ball, prévues vendredi et samedi :

### Demain (15h00):

**Au Caroubier** : NA Hussein-Dey - AB Skikda  
**A Ouargla** : CSMBB Ouargla - NB Staouéli

### Samedi (15h00):

**A Miliana** : OMS Miliana - CRB Dar El-Beida  
**A Sétif** : US Sétif - CS Constantine  
**A Blida** : USM Blida - O. Batna  
**A BB Arréridj** : IRBB Arréridj - GS Pétroliers  
(reporté)

**Exempt** : WA Boufarik

Classement :	Pts	J
1. US Sétif	14	7
2. NA Hussein-Dey	11	6
--IRBB Arréridj	11	7
4. CRB Dar El-Beida	9	6
--. NB Staouéli	9	6
--. AB Skikda	9	6
--. USM Blida	9	6
--. WA Boufarik	9	7
9. GS Pétroliers	8	4
--. O. Batna	8	6
--. OMS Miliana	8	6
--. CS Constantine	8	7
13. CSMBB Ouargla	7	6.

## CHAMPIONNAT NORD-AMÉRICAIN

## Les résultats de mardi

Résultats des rencontres du championnat nord-américain de basket-ball, disputées mardi :

LA Lakers - Phoenix	106 - 112
Miami - Houston	91 - 108
New York Knicks - Washington	83 - 98
Toronto - Oklahoma	100 - 88
Portland - Cleveland	101 - 82
Chicago - Orlando	98 - 90
Nouvelle-Orleans - Charlotte	100 - 91
Indiana - Milwaukee	81 - 87.

## FOOTBALL - CHAMPIONNAT D'ALGÉRIE AMATEUR (GR. CENTRE) : Le programme de la 9<sup>e</sup> journée

Programme de la 9<sup>e</sup> journée du championnat d'Algérie amateur de football, groupe centre, prévue samedi à 15h00 :

JSM Chéraga - NARB Réghaïa  
JS Haï El-Djebel - US Oued Amizour  
ES Berrouaghia - USM Chéraga  
Paradou AC - WR M'Sila  
MC Mekhadma - IB Lakhadaria  
WA Boufarik - CRB Dar El-Beida  
IBK El-Khechna - RC Kouba  
USF BB Arréridj - JSD Jijel

Classement	Pts	J
1. RC Kouba	19	8
2. JSD Jijel	15	8
--. JSM Chéraga	15	8
4. Paradou AC	13	8
5. NARB Réghaïa	12	8
6. USF BB Arréridj	11	8
--. USM Chéraga	11	8
--. IB Lakhadaria	11	8
9. CRB Dar El-Beida	10	8
10. WA Boufarik	9	8
--. WR M'Sila	9	8
12. US Oued Amizour	8	8
--. JS Haï El-Djebel	8	8
14. IBK El-Khechna	7	8
15. MC Mekhadma	6	8
16. ES Berrouaghia	5	8.

## FOOTBALL - CHAMPIONNAT D'ALGÉRIE AMATEUR (GR. EST) Le programme de la 9<sup>e</sup> journée

Programme de la 9<sup>e</sup> journée du championnat d'Algérie amateur de football, groupe Est, prévue demain à 15h00 :

AS Aïn M'lila - Hamra Annaba  
HB Chelghoum Laid - USM Khenchela  
JSM Skikda - USM Aïn Beida  
MO Constantine - NRB Touggourt  
CR Village Moussa - ES Guelma  
NC Magra - E Collo  
USM Annaba - WA Ramdane Djamel  
US Biskra - MSP Batna

Classement	Pts	J
1)- USM Aïn Beida	16	8
-)- JSM Skikda	16	8
3)- Hamra Annaba	14	8
4)- US Biskra	13	8
-)- ES Guelma	13	8
6)- MO Constantine	12	8
7)- NC Magra	11	8
-)- HB Chelghoum Laid	11	8
9)- MSP Batna	10	8
-)- E Collo	10	8
-)- NRB Touggourt	10	8
12)- CR Village Moussa	9	8
13)- WA Ramdane Djamel	7	8
-)- USM Khenchela	7	8
15)- AS Aïn M'lila	6	8
16)- USM Annaba	3	8.

## CHAMPIONNAT D'ALGÉRIE DE NATIONALE UNE (DAMES) Le programme de la 7<sup>e</sup> journée

Programme de la 7<sup>e</sup> journée du championnat d'Algérie de Nationale Une de volley-ball (dames), prévue samedi :

WA Tlemcen - NR Chlef (10h00)  
Seddouk VB - MB Béjaïa (10h00)  
NC Béjaïa - GS Pétroliers (10h00)  
ASW Béjaïa - ASV Blida (11h30)  
WO Chlef - RC Béjaïa (10h30)

Classement :	Pts	J
1. GS Pétroliers	16	6
2. ASW Béjaïa	14	6
3. MB Béjaïa	13	6
4. NC Béjaïa	12	6
5. NR Chlef	11	6
6. Seddouk VB	10	6
7. WA Tlemcen	5	6
8. ASV Blida	3	6
--. WO Chlef	3	6
--. RC Béjaïa	3	6

## NAPLES : LORENZO INSIGNE PROLONGE LE PLAISIR

Via un communiqué publié lundi soir sur son site, Naples indique que Lorenzo Insigne a rempli jusqu'au 30 juin 2019. L'attaquant italien a ainsi signé un nouveau contrat d'une année avec les Azzurri de Rafael Benítez. Depuis le début de saison, le footballeur âgé de 23 ans a disputé dix rencontres de Serie A, dont huit comme titulaire, et inscrit un but.



## BENZEMA QUALIFIE LE REAL

Après quatre journées, le Real Madrid est déjà qualifié pour les 8<sup>es</sup> de finale et quasiment assuré de terminer en tête du groupe, suite à sa courte victoire (1-0) devant une formation de Liverpool très remaniée puisque six titulaires - Gerrard, Coutinho, Balotelli, Sterling, Henderson et Johnson - étaient remplaçants au coup d'envoi. C'est Karim Benzema qui a validé le ticket madrilène en reprenant du droit un centre rasant de Marcelo dans les six mètres (27'). A une

# OSCAR

## encense son partenariat avec Fabregas

**Grâce à un excellent Oscar, Chelsea est venu à bout de QPR et a conservé sa place de leader de la Premier League.**

Le milieu offensif brésilien a inscrit un but splendide à Stamford Bridge qui a permis aux Blues d'obtenir une victoire difficile.

L'international auriverde est revenu sur la rencontre et son entente avec Cesc Fabregas, auteur de la passe décisive:

«Fabregas m'a adressé une superbe passe. Le timing de son geste était excellent. Quand le ballon est arrivé, j'ai tout de

suite pris ma décision.»

«Fabregas aide beaucoup l'équipe. Pas seulement avec ses passes, mais son activité sur le terrain est incroyable. Il joue très bien depuis son arrivée, j'aime jouer à ses côtés» a déclaré Oscar.



longueur du record de Raul (71), Cristiano Ronaldo n'a lui pas trouvé le chemin de filets et reste bloqué à 70 buts en Ligue des champions. Le

Portugais devra patienter pour détrôner l'icône espagnole. Ce sera peut-être dans trois semaines à Bâle. Des Suisses qui ont facilement disposé de Ludogorets (4-0).

Deuxièmes, les Bâlois comptent trois points d'avance sur les Reds, en mauvaise posture, et les Bulgares.

## LE MEA CULPA DE MOURINHO ENVERS LES SUPPORTERS

« Pour moi, ce n'est pas qu'un travail. C'est plus que ça, parce que c'est Chelsea. Je suis peut-être allé un peu trop loin. Mais je m'imagine dans les tribunes regardant Chelsea et j'ai envie de jouer, j'ai envie de les aider. Si je ne suis pas un joueur, je ne peux pas jouer, si je ne suis pas entraîneur, je ne peux pas prendre de décisions. Si je ne suis qu'un simple supporter, que puis-je faire pour aider ? Ce n'est que mon point de vue », a-t-il confié dans des propos relayés par ITV.



## VAN PERSIE SUR LE DÉCLIN ?

En difficulté cette saison (9 matchs et 3 buts en Premier League), Robin van Persie (31 ans) pourrait avoir du mal à retrouver toute sa superbe. A en croire Matt Le Tissier, l'attaquant de Manchester United serait sur la pente descendante. «En ce moment, il n'est pas en forme.

Il est peut-être au point de sa carrière où ses meilleures années sont derrière lui, il est sur le déclin», estime ainsi l'ancienne légende de Southampton, interrogé par Sky Sports.

Van Persie évolue au plus haut niveau maintenant depuis la saison 2001-02.



## AGÜERO : «Chelsea perdra des points»

Sergio Agüero est confiant sur le fait que Chelsea perdra des points bientôt, ce qui permettrait à Manchester City de réduire l'écart en tête de la Premier League.

L'attaquant a marqué le seul but du derby de Manchester ce dimanche, ce qui a ramené son équipe de City à 6 points des Blues. Une victoire qui est arrivée après deux défaites consécutives, à West Ham et contre Newcastle en League Cup.

Chelsea est la seule équipe invaincue cette saison, mais el Kun pense qu'ils vont laisser des points en route. «Chelsea joue très bien et ils gagnent, mais je suis sûr qu'ils vont lâcher des points. Ils jouent à Liverpool le week-end prochain et nous verrons s'ils en perdront là-bas, mais le plus important est que nous gagnions nos propres matchs», a déclaré l'Argentin sur le site officiel de Manchester City.





## ENVIRONNEMENT

L'Algérie et les  
Etats-unis  
conviennent  
d'élargir leur  
partenariat dans  
l'environnement

L'Algérie et les Etats-Unis d'Amérique ont convenu hier d'élargir le partenariat dans les domaines de l'environnement notamment dans les changements climatiques et l'économie verte, a indiqué un communiqué du ministère de l'Aménagement du territoire et de l'Environnement. Cette volonté a été exprimée par les deux parties à l'issue de l'audience qu'a accordée la ministre de l'Aménagement du territoire et de l'Environnement, Dalila Boudjemaâ, à M<sup>me</sup> Joan A. Polaschik, ambassadrice des Etats-Unis d'Amérique, suite à sa demande.

Les deux parties ont convenu d'élargir le partenariat et la coopération dans les domaines de l'environnement notamment les changements climatiques et l'économie verte ainsi que la formation, a précisé la même source.

Différents aspects dans les domaines de l'environnement, du développement durable et de l'aménagement du territoire ont été abordés lors de cette rencontre, entre autre la gestion des déchets, la diversité biologique et les changements climatiques, a ajouté la même source. Mme Joan A. Polaschik a exprimé sa satisfaction quant à la qualité de la coopération établie entre les deux pays.

APS

## DIPLOMATIE

## Le président Bouteflika reçoit les nouveaux ambassadeurs

## ... de la RDP de Corée ...

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a reçu mercredi à Alger M. Choe Hyok Chol, qui lui a remis ses lettres de créance l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République démocratique et populaire de Corée en Algérie. Dans une déclaration à la presse à l'issue de l'audience, l'ambassadeur coréen a indiqué que les entretiens ont porté sur les relations

entre l'Algérie et la Corée qu'il a qualifiées d'"historiques et traditionnelles".

"Les relations bilatérales historiques et traditionnelles datent de 1958", a-t-il dit, souhaitant les développer et les consolider davantage. Il a exprimé aussi son espoir de voir la coopération économique entre les deux pays se développer au même titre que les "excellentes" relations politiques entre l'Algérie et la Corée.



## ... de Malaisie...

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a reçu également M. Mohd Tarid Bin Sufian, qui lui a remis ses lettres de créance l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Malaisie en Algérie. Dans une déclaration à la presse à l'issue

de l'audience, l'ambassadeur malaisien a indiqué avoir évoqué avec le chef de l'Etat les relations bilatérales, qu'il a qualifiées d'"excellentes", notamment au volet politique. Les entretiens ont porté également sur la consolidation des relations économiques entre les deux pays,

a-t-il dit. Le diplomate malaisien a souligné l'importance de développer davantage la coopération en matière de circulation des personnes entre les deux pays, rappelant les facilités d'obtention des visas pour les Algériens voyageant en Malaisie et pour les Malaisiens venant en Algérie.

## ... d'Arabie saoudite ...

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a reçu aussi mardi à Alger M. Mahmoud Ben Hussein Said Qatan, qui lui a remis ses lettres de créances

l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Royaume d'Arabie Saoudite en Algérie.

● Dans une déclaration à la presse à l'issue de l'audience, le diplomate saoudien a indiqué avoir transmis au président Bouteflika les salutations du serviteur des deux Lieux Saints, le roi Abdallah Ben Abdelaziz, son souhait de développer les relations algéro-saoudiennes dans tous les domaines notamment économique et l'intérêt qu'il accorde aux relations «fraternelles» unissant les deux pays. Les relations bilatérales restent «en deçà des aspirations, potentialités et positions régionales et internationales des deux pays», a souligné l'ambassadeur saoudien évoquant une «ferme volonté» des deux parties de développer ces relations dans les domaines culturel et scientifique et de coopération universitaire ainsi que tous les domaines intéressant l'Algérie et l'Arabie Saoudite. L'audience s'est déroulée en présence du ministre des Affaires étrangères, Ramtane Lamamra.

## ... et de Bahreïn en Algérie

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a reçu mercredi à Alger M. Hamed Mohamed Sadek El-Asfour, qui lui a remis ses lettres de créance l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Royaume de Bahreïn en Algérie. L'audience s'est déroulée en présence du

ministre des Affaires étrangères, Ramtane Lamamra. Dans une déclaration à la presse à l'issue de cette audience, l'ambassadeur a exprimé son souhait de voir les relations entre l'Algérie et son pays, se hisser "au plus au niveau" dans les domaines politique, économique et culturel.

P U B L I C I T É